

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 2003-2004

5 FEBRUARI 2004

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**tot bestemming van verschillende
terreinen tot doortrekkersterreinen
voor woonwagenbewoners**

VERSLAG

uitgebracht namens de Commissie
voor de Ruimtelijke Ordening, de Stedenbouw
en het Grondbeleid

door de heer Christos DOULKERIDIS (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : De heren Bernard Clerfayt, Jacques De Grave, Alain Daems, Mohamed Azzouzi, Jos Van Assche, Sven Gatz.

Plaatsvervangers : Mevr. Danielle Caron, de heren Christos Doulkeridis, Mahfoudh Romdhani.

Andere leden : de heren Alain Adriaens, Vincent De Wolf, Bernard Ide, mevr. Marion Lemesre.

Zie :

Stuk van de Raad :
A-464/1 – 2003/2004 : Voorstel van resolutie.

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2003-2004

5 FEVRIER 2004

PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative à la création
de plusieurs terrains de transit
destinés aux gens du voyage**

RAPPORT

fait au nom de la Commission
de l'Aménagement du territoire,
de l'Urbanisme et de la Politique foncière

par M. Christos DOULKERIDIS (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Bernard Clerfayt, Jacques De Grave, Alain Daems, Mohamed Azzouzi, Jos Van Assche, Sven Gatz.

Membres suppléants : Mme Danielle Caron, MM. Christos Doulkeridis, Mahfoudh Romdhani.

Autres membres : MM. Alain Adriaens, Vincent De Wolf, Bernard Ide, Mme Marion Lemesre.

Voir :

Document du Conseil :
A-464/1 – 2003/2004 : Proposition de résolution.

I. Algemene bespreking (1)

De heer Alain Daems legt uit hoe hij ertoe gekomen is om dit voorstel van resolutie op te stellen en het ter medeondertekening voor te leggen aan verschillende collega's van verschillende democratische fracties. Ter afronding van de besprekingen van zijn voorstel van ordonnantie, wilde de minister van het Parlement een duidelijk signaal om een oplossing te vinden met de gemeenten. Hij dankt eerst zijn collega's die ermee ingestemd hebben om de resolutie die hij opgesteld heeft, te medeondertekenen, mits enkele positieve verbeteringen. Er is immers politieke moed nodig om vooruitgang te boeken in deze onpopulaire materie.

De heer Alain Daems zet enkele verschillen tussen het voorstel van ordonnantie en het voorstel van resolutie in de verf. Het voorstel van resolutie stelt de oprichting van verschillende doortreksterreinen voor in de plaats van vier. Ondertussen heeft de stad Brussel het initiatief genomen om een klein terrein in Haren in te richten. Het ligt dicht bij de verkeerswegen en er zijn geen woningen in de buurt. De woonwagenbewoners zullen er niet met de vinger gewezen worden. Een en ander is opgenomen in de toelichting van het voorstel van resolutie. Dat initiatief zal een vervolg moeten krijgen.

De heer Sven Gatz herinnert eraan dat het geen eenvoudige zaak is om bedoelde terreinen te vinden en betreurt de afwezigheid van minister Chabert. In de plenaire vergadering zal de heer Gatz hem om een engagement vragen om voor de verkiezingen contact te nemen met de conferentie van de burgemeesters om proactief de resolutie uit te voeren. Op termijn zouden er vier terreinen moeten komen.

De Voorzitter antwoordt dat de minister op de hoogte was gebracht van de commissievergadering.

De heer Mahfoudh Romdhani dankt de indieners ervoor dat ze het ontwerp van ordonnantie in een voorstel van resolutie omgezet hebben. Het zal gemakkelijker uit te voeren zijn. De spreker zegt dat hij door de heer René De Bodt gecontacteerd is in verband met een stroomonderbreking. Hij herinnert aan het belang van de elektriciteitsvoorziening, wat niet in de resolutie staat.

Mevrouw Marion Lemesre bedankt de indieners van het voorstel van resolutie en herinnert eraan dat de MR daar volledig achter staat. Het opzet is goed : verschillende ter-

(1) Zie bijlage met de bespreking van het voorstel van ordonnantie tot bestemming van vier terreinen tot doortreksterreinen voor woonwagenbewoners (nr. 348/1-2002/2003) tijdens de vergaderingen van de commissie voor de Ruimtelijke Ordening op 27 maart 2003 en 7 mei 2003. Tijdens de laatste vergadering heeft men het nodig gevonden om het voorstel van ordonnantie om te zetten in een voorstel van resolutie. De indieners van het voorstel van ordonnantie hebben dan ook hun voorstel ingetrokken.

I. Discussion générale (1)

M. Alain Daems rappelle comment il en est venu à rédiger cette proposition de résolution et à la soumettre pour co-signature à plusieurs collègues de différents partis démocratiques. En conclusion des discussions sur sa proposition d'ordonnance, le ministre avait souhaité un message clair du Parlement pour trouver une solution avec les communes. Il tient d'abord à remercier les collègues qui ont accepté de co-signer le texte de résolution qu'il avait rédigé, moyennant quelques corrections constructives. Il faut en effet du courage politique pour avancer sur cette question impopulaire.

M. Alain Daems souligne quelques différences entre la proposition d'ordonnance et la proposition de résolution. Cette dernière propose la création de plusieurs terrains de transit au lieu de quatre. Entre-temps, la Ville de Bruxelles a pris l'initiative d'aménager un petit terrain à Haren. Il est proche des voies de communication et n'a pas d'habitations aux alentours. Les gens du voyage ne risquent pas d'y être stigmatisés. Ceci est intégré dans les développements de la proposition de résolution. Il faudra compléter cette initiative.

M. Sven Gatz rappelle qu'il n'est pas aisé de trouver ces terrains et il déplore l'absence du ministre Chabert. En séance plénière, M. Gatz demandera à ce qu'il s'engage à prendre contact, avant les élections, avec la Conférence des Bourgmestres afin d'exécuter la résolution de manière proactive. A terme, il faudrait aménager quatre terrains.

Le Président répond que le ministre a été informé de la réunion de la commission.

M. Mahfoudh Romdhani remercie les auteurs d'avoir transformé le projet d'ordonnance en une proposition de résolution. Il sera plus facile de la mettre en œuvre. L'orateur dit avoir été contacté par M. René De Bodt à propos d'une coupure de courant et rappelle la nécessité de disposer d'électricité, ce qui n'est pas mentionné dans la résolution.

Mme Marion Lemesre remercie les auteurs de la proposition de résolution et rappelle que le MR la soutient complètement. Le cadre d'attaque est le bon : plusieurs terrains

(1) Pour la discussion de la proposition d'ordonnance relative à la création de quatre terrains de transit destinés aux gens du voyage (n° A-348/1 – 2002/2003) lors des réunions de la commission de l'Aménagement du Territoire le 27 mars 2003 et le 7 mai 2003, voir l'annexe. Cette dernière réunion avait conclu à la nécessité de transformer la proposition d'ordonnance en une proposition de résolution. En conséquence, la proposition d'ordonnance a été retirée par ses auteurs.

reinen die door personeel beheerd worden. Deze tekst is een grootstad waardig, en zeker als het om opvang gaat.

De heer Alain Daems antwoordt ten behoeve van de heer Mahfoudh Romdhani dat de heer René De Bodt een onderscheid maakte tussen de transitsterreinen en de verblijfsterreinen. Het terrein waar de heer De Bodt verbleef, is een privaat verblijfsterrein dat in de winter gebruikt wordt. Voor de transitsterreinen is er geen elektriciteit nodig, anders zou het verblijf er te lang gerokken worden.

De Voorzitter bevestigt dat en leest een passage uit het verslag van 7 mei 2003 voor.

II. Bespreking van de consideransen en van het dispositief, en stemmingen

Het opschrift lokt geen commentaar uit.

Considerans nr. 1

Mevrouw Marion Lemesre vindt dat de eenieders verantwoordelijkheden goed verdeeld zijn. Het gaat over een gewestelijke verantwoordelijkheid aangezien het de gemeenten overstijgt. Er is bepaald dat de gemeenten moeten instemmen.

De heer Bernard Clerfayt heeft vragen bij de definitie van woonwagenbewoners. Valt een dakloze of een kampeerder onder deze definitie? Men moet duidelijk bepalen dat het enkel om deze specifieke gemeenschap van woonwagenbewoners gaat en voorkomen dat de tekst al te ruim geïnterpreteerd wordt.

De heer Alain Daems verwijst naar het zesde streepje van de considerans. Dat streepje bevat enkel de internationaal erkende definitie, bijvoorbeeld door de Raad van Europa. Dat is geen etnische definitie. Het gaat over personen wier hoofdverblijf een mobiele woning is.

Stemming

Considerans nr. 1 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 2

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

avec un encadrement à la gestion de ceux-ci. Ce texte est à l'honneur d'une grande capitale dans sa vocation d'accueil.

M. Alain Daems répond à M. Mahfoudh Romdhani que M. René De Bodt faisait la distinction entre les terrains de transit et les terrains de résidence. Le terrain sur lequel séjournait M. De Bodt est un terrain résidentiel, privé et sert l'hiver. Pour les terrains de transit, une alimentation d'électricité n'est pas nécessaire, cela favoriserait des séjours trop longs.

Le Président confirme ce propos et relit un passage du rapport du 7 mai 2003.

II. Discussion des considérants et du dispositif et votes

Le titre ne suscite aucun commentaire.

Considérant n° 1

Mme Marion Lemesre estime que les responsabilités de chacun sont bien réparties. Il s'agit d'une responsabilité régionale puisque supracommunale. L'accord des communes est prévu.

M. Bernard Clerfayt s'interroge sur la définition des gens du voyage. Est-ce qu'un « SDF » ou un campeur sont compris par cette définition? Il faut clairement dire qu'est visée cette communauté particulière des gens du voyage et rejeter une interprétation trop large du texte.

M. Alain Daems renvoie au sixième tiret du considérant. Ce tiret contient la seule définition internationalement reconnue, par exemple par le Conseil de l'Europe: il ne s'agit pas d'une définition ethnique, il s'agit des personnes dont la résidence principale est constituée d'habitat mobile.

Vote

Le considérant n° 1 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 2

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Stemming

Considerans nr. 2 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 3

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Considerans nr. 3 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 4

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Considerans nr. 4 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 5

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Considerans nr. 5 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 6

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Considerans nr. 6 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 7

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Vote

Le considérant n° 2 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 3

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Vote

Le considérant n° 3 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 4

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Vote

Le considérant n° 4 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 5

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Vote

Le considérant n° 5 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 6

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Vote

Le considérant n° 6 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 7

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Stemming

Considerans nr. 7 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 8

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Considerans nr. 8 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 9

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Considerans nr. 9 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Considerans nr. 10

Deze considerans lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Considerans nr. 10 wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Eerste streepje van het dispositief

Het eerste streepje van het dispositief lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Het eerste streepje van het dispositief wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Tweede streepje van het dispositief

Het tweede streepje van het dispositief lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Vote

Le considérant n° 7 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 8

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Vote

Le considérant n° 8 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 9

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Vote

Le considérant n° 9 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Considérant n° 10

Ce considérant ne suscite ni discussion ni commentaire.

Vote

Le considérant n° 10 est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Premier point du dispositif

Le premier point du dispositif ne suscite aucun commentaire.

Vote

Le premier point du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Second point du dispositif

Le second point du dispositif ne suscite aucun commentaire.

Stemming

Het tweede streepje van het dispositief wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Derde streepje van het dispositief

Het derde streepje van het dispositief lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Het derde streepje van het dispositief wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Vierde streepje van het dispositief

Het vierde streepje van het dispositief lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Het vierde streepje van het dispositief wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Vijfde streepje van het dispositief

Het vijfde streepje van het dispositief lokt geen commentaar of opmerkingen uit.

Stemming

Het vijfde streepje van het dispositief wordt aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Zesde streepje van het dispositief

De heer Bernard Clerfayt wil in de Franse tekst de woorden « de stationnement » vervangen door de woorden « d'occupation ». Maakt een doortrekkersterrein deel uit van de openbare weg ? Parkeren is een politiebevoegdheid van de federale overheid en de gemeenten. In dat geval zou de gewestregering de parkeervergunningen niet kunnen afgeven. De doortrekkersterreinen lijken private terreinen te zijn die door de Regering beheerd worden.

De heer Alain Daems bevestigt dat het om privé-patrimonium gaat. Anders zou om het even wie de regels kunnen inroepen die gelden op de openbare weg. Wat de bevoegdheden betreft, heeft de spreker zich gebaseerd op de in het Gewest geldende praktijk inzake circussen en foorkramers die een gemeentelijke vergunning krijgen. Een

Vote

Le second point du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Troisième point du dispositif

Le troisième point du dispositif ne suscite aucun commentaire.

Vote

Le troisième point du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Quatrième point du dispositif

Le quatrième point du dispositif ne suscite aucun commentaire.

Vote

Le quatrième point du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Cinquième point du dispositif

Le cinquième point du dispositif ne suscite aucun commentaire.

Vote

Le cinquième point du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Sixième point du dispositif

M. Bernard Clerfayt souhaite remplacer les mots « de stationnement » par les mots « d'occupation ». Un terrain de transit fait-il partie de la voie publique ? Le stationnement est une compétence de police pour lequel l'Etat fédéral et les communes sont compétents. Dans ce cas, le gouvernement régional ne saurait délivrer des permis de stationnement. Les terrains de transit semblent être des terrains privés mais gérés par le gouvernement.

M. Alain Daems confirme qu'il s'agit de patrimoine privé. Sinon n'importe qui pourrait se prévaloir des règles valables sur la voie publique. Pour la question des compétences, l'orateur s'est basé sur la pratique régionale en matière de stationnement des cirques et des forains pour lesquels il existe une autorisation communale mais pour

gewestelijk ambtenaar int een retributie voor de verwijdering van afval.

Stemming

Het zesde punt van het dispositief wordt met deze technische correctie aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

Zevende streepje van het dispositief

De heer Bernard Clerfayt vindt dat dit streepje dezelfde inhoud heeft als het achtste punt van het dispositief, dat duidelijker is.

De heer Alain Daems is het daarmee eens.

Stemming

Een mondeling amendement dat ertoe strekt om punt 7 te doen vervallen wordt met 12 stemmen bij 1 onthouding aangenomen.

Achtste streepje van het dispositief

De heer Mohamed Azzouzi stelt voor om in de Franse tekst de woorden « de stationnement » vervangen door de woorden « d'occupation ».

Stemming

Mits deze technische correctie, wordt het achtste streepje van het dispositief aangenomen met 12 stemmen bij 1 onthouding.

III. Stemming over het geheel

Het geheel van het voorstel van resolutie wordt aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Het voorstel van ordonnantie tot bestemming van vier terreinen tot doortrekkersterreinen voor woonwagenbewoners (nr. A-348/1 – 2002/2003) wordt door de indieners ervan ingetrokken.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteur,

Christos DOULKERIDIS

De Voorzitter,

Bernard CLERFAYT

lesquels une redevance pour le ramassage des immondices est perçue par un fonctionnaire régional.

Vote

Moyennant cette correction technique, le sixième point du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Septième point du dispositif

M. Bernard Clerfayt estime que ce tiret a le même contenu que le huitième point du dispositif qui est plus clair.

M. Alain Daems en convient.

Vote

Un amendement oral tendant à supprimer le point 7 du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

Huitième point du dispositif

M. Mohamed Azzouzi suggère de remplacer les mots « de stationnement » par les mots « d'occupation ».

Vote

Moyennant cette correction technique, le huitième point du dispositif est adopté par 12 voix et 1 abstention.

III. Vote sur l'ensemble

L'ensemble de la proposition de résolution est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

La proposition d'ordonnance relative à la création de quatre terrains de transit destinés aux gens du voyage, n° A-348/1 – 2002/2003 est retirée par ses auteurs.

Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Le Rapporteur,

Christos DOULKERIDIS

Le Président,

Bernard CLERFAYT

Tekst aangenomen door de Commissie

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- overwegende dat de woonwagenbewoners dezelfde rechten en plichten hebben als hun medeburgers;
- overwegende dat het beginsel van het recht op een behoorlijke huisvesting voor eenieder sinds 1994 in artikel 23 van de Grondwet ingeschreven staat;
- overwegende dat dit recht op een behoorlijke huisvesting ook inhoudt dat de woonwagenbewoners behoorlijk ondergebracht dienen te worden; overwegende dat de vrederechter van Verviers ⁽¹⁾ onlangs op grond van artikel 23 van de Grondwet beslist heeft dat de gemeente niet mocht meewerken aan het verdrijven van woonwagenbewoners van een privé-terrein zonder ze een degelijk en aan hun cultuur en levenswijze aangepast onderkomen te bieden;
- overwegende dat ze op georganiseerde wijze toegang dienen te krijgen tot een doortrekkersterrein dat toegereust is op hun levenswijze;
- overwegende dat de andere gewesten en buurlanden dienaangaande eveneens een inspanning leveren;
- overwegende dat de woonwagenbewoners zonder enige etnische overweging omschreven dienen te worden als personen wier hoofdverblijfplaats een mobiele woning is;
- overwegende dat er verschillende doortrekkersterreinen bestemd dienen te worden voor de opvang van woonwagenbewoners en dat die, op verzoek van het Nationaal Comité van Woonwagenbewoners, relatief klein dienen te zijn om slechts één familiegroep tegelijk op te vangen;
- overwegende dat het aantal terreinen in het Brussels Gewest eveneens beperkt dient te blijven om ze gemakkelijker te kunnen beheren;
- overwegende dat de gemeenten inspraak dienen te krijgen in de keuze van de lokatie van die terreinen;
- overwegende dat het belangrijk is dat de ingerichte terreinen niet ver van de snelwegen gelegen zijn zodat de woonwagenbewoners niet het hele Gewest hoeven te doorkruisen om ze te bereiken.

(1) Vrederechter Verviers II 30 juni 2000, les Echos du logement – n° 4 – octobre 2000 – p. 119.

IV. Texte adopté par la Commission

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

- considérant que les gens du voyage ont les mêmes droits et devoirs que leurs concitoyens;
- considérant que l'article 23 de la Constitution consacre, depuis 1994, le principe du droit à un logement décent pour tous;
- considérant que ce droit à un logement décent vise aussi l'hébergement décent des gens du voyage; considérant en effet que, dans une récente décision, le Juge de paix de Verviers ⁽¹⁾ a jugé sur base de l'article 23 de la Constitution que la commune ne pouvait prêter son concours à l'expulsion de gens du voyage d'un terrain privé sans offrir de solution pour un hébergement décent et approprié à la culture et au mode de vie des gens du voyage;
- considérant qu'il convient de leur assurer l'accès organisé à un terrain de transit adapté à leur mode de vie;
- considérant que les autres régions et pays voisins font également un effort en ce sens;
- considérant qu'il y a lieu de définir les gens du voyage hors de toute considération ethnique comme les personnes dont la résidence principale est constituée d'habitat mobile;
- considérant qu'il convient d'affecter plusieurs terrains de transit à l'accueil des gens du voyage qui, à la demande du Comité national des Gens du Voyage, doivent être relativement petits, pour n'accueillir qu'un groupe familial à la fois;
- considérant qu'il convient également de limiter le nombre de terrains en Région bruxelloise, afin de faciliter leur gestion;
- considérant qu'il convient d'associer les communes dans le choix de l'emplacement de ces terrains;
- considérant qu'il est important que les aires aménagées se situent non loin des autoroutes, afin d'éviter aux gens du voyage de devoir traverser la Région pour y accéder.

(1) J.P. Verviers II 30 juni 2000, les Echos du logement – nr. 4 – oktober 2000 – p. 119.

Verzoekt de Regering :

- verschillende doortrekkersterreinen met een oppervlakte van minstens 2.000 m² te kiezen, te bestemmen, in te richten en uit te rusten voor het verblijf van de woonwagenbewoners, dat beperkt is tot drie weken;
- de lokale verenigingen van woonwagenbewoners en de gemeenten waar de gekozen terreinen zullen komen, te raadplegen;
- de doortrekkersterreinen in te richten, met name door ze te stabiliseren en te zorgen voor toegangswegen, manoeuvreerruimte, watervoorziening, hydranten en openbare verlichting;
- ervoor te zorgen dat de diensten van het Gewest het afval ophalen;
- een persoon of een vereniging aan te wijzen die wegens zijn of haar ervaring en deskundigheid inzake begeleiding van woonwagenbewoners gelast wordt de doortrekkersterreinen te beheren en te onderhouden en als contactpersoon te fungeren tussen de gebruikers van de doortrekkersterreinen en het Gewest;
- een vergunning voor het verblijf af te geven tegen betaling van een retributie voor het gebruik van het doortrekkersterrein, ten laste van de woonwagenbewoners;
- die vergunning voor het gebruik van het terrein te beperken tot drie weken – tenzij er een afwijking is toegestaan wegens uitzonderlijke redenen – om ervoor te zorgen dat de woonwagens voldoende rouleren.

Demande au Gouvernement :

- de sélectionner, d'affecter, d'aménager et d'équiper plusieurs terrains de transit d'une superficie minimale de 2.000 m² destinés au stationnement des gens du voyage pour une période n'excédant pas trois semaines;
- de consulter les associations locales de gens du voyage et les communes sur le territoire desquelles seront situés les terrains sélectionnés;
- d'aménager les terrains de transit, notamment en les stabilisant et en assurant des voies d'accès et de manœuvre, et de les équiper d'arrivées d'eau, de bornes d'incendie et d'éclairage public;
- d'assurer le ramassage des immondices par les services de la Région;
- de désigner une personne ou une association choisie pour son expérience et ses compétences dans le domaine de l'accompagnement des gens du voyage qui aura pour tâche la gestion et l'entretien des terrains de transit ainsi que d'assurer le contact entre les occupants des terrains de transit et la Région;
- d'octroyer les permissions d'occupation moyennant la perception d'une redevance liée à l'utilisation du terrain de transit, à charge des gens du voyage;
- de limiter ces permissions d'occupation à trois semaines, sauf dérogation motivée pour raisons exceptionnelles, pour assurer une rotation suffisante.

V. Bijlage**VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**

tot bestemming van vier terreinen tot doortrekkersterreinen voor woonwagenbewoners

(nr. A-348/1 – 2002/2003)

van de heren Alain DAEMS, Paul GALAND en Michel LEMAIRE

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Bernard Clerfayt, Marc Cools, Jacques De Grave, mevr. Marion Lemesre, mevr. Isabelle Molenberg, de heren Didier van Eyll, Alain Daems, Yaron Pesztat, Mohamed Azzouzi, Benoît Cerexhe, Jos Van Assche, Sven Gatz.

Plaatsvervangers : de heer Jean-Jacques Boelpaep, mevr. Danielle Caron, de heren Claude Michel, Michel Van Roye, Mahfoudh Romdhani, Joël Riguelle.

Andere leden : de heren Alain Adriaens, Michel Lemaire.

V. Annexe**PROPOSITION D'ORDONNANCE**

relative à la création de quatre terrains de transit destinés aux gens du voyage

(n° A-348/1 – 2002/2003)

déposée par MM. Alain DAEMS, Paul GALAND et Michel LEMAIRE

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : MM. Bernard Clerfayt, Marc Cools, Jacques De Grave, Mmes Marion Lemesre, Isabelle Molenberg, MM. Didier van Eyll, Alain Daems, Yaron Pesztat, Mohamed Azzouzi, Benoît Cerexhe, Jos Van Assche, Sven Gatz.

Membres suppléants : M. Jean-Jacques Boelpaep, Mme Danielle Caron, MM. Claude Michel, Michel Van Roye, Mahfoudh Romdhani, Joël Riguelle.

Autres membres: MM. Alain Adriaens, Michel Lemaire.

Uiteenzetting van de heer Alain Daems

De heer Alain Daems legt uit dat zijn voorstel van ordonnantie van bijzonder belang is voor de woonwagenbewoners, maar hij geeft toe dat het slechts over een klein aantal personen gaat. Het aantal woonwagenbewoners die elk jaar door België trekken, wordt op 12 à 15.000 geraamd. Duizend vijfhonderd tot tweeduizend woonwagenbewoners zouden in het Brussels Gewest verblijven. Slechts honderd vijftig gezinnen komen elke zomer op bezoek. Dit kleine aantal is echter betrekkelijk, gelet op de middelen die nodig zijn voor de oplossing van hun probleem dat al tientallen jaren aansleept. Dat is niet het geval in de buurgewesten en -landen. Waarom wordt artikel 23 van de Grondwet niet toegepast ?

Al eeuwenlang trekken woonwagenbewoners om economische, culturele, familiale of religieuze redenen in opeenvolgende golven door onze contreien. Het gaat niet alleen over zigeuners, maar ook over foorkramers. Rondtrekken is geen culturele kwestie in de etnische betekenis van het woord. Het is een levenswijze die gekenmerkt wordt door het feit dat die mensen in mobiele woningen wonen.

Dit bijzondere kenmerk maakt de woonwagenbewoners kwetsbaar in hun betrekkingen met de instellingen van de sedentaire samenleving waar ze op vooroordelen en afwijzing stuiten. Hun probleem om zich op dezelfde manier te structureren als de sedentaire samenleving maakt de zaken er niet makkelijker op.

De Ecolo-fractie is al jaren van oordeel dat deze kwetsbaarheid een bijzondere aanpak van de overheid vereist.

Het politietoezicht in verband met dit vraagstuk dateert van de napoleontische tijd.

In 1933, beslist de Staatsveiligheid om alle personen zonder vaste verblijfplaats te registreren en hun een « marsorder » te geven dat slechts drie maanden geldig is. In december 1941, vormt het Belgische bestuur dit document om tot een « nomadenkaart ». Tijdens de deportatie, komen honderden zigeuners om het leven. Pas in 1975, wordt de « nomadenkaart » afgeschaft. Het wantrouwen jegens de woonwagenbewoners blijft echter bestaan.

Ondanks wetsvoorstellen die in 1975 en 1977 in de Senaat ingediend werden, ondanks talrijke resoluties van de Verenigde Naties, de Europese instellingen, de Raad van Europa en de Permanente Conferentie van Lokale en Regionale Overheden in Europa, kwam er in België niets uit de bus. Gedurende enkele jaren werd in Neder-over-Heembeek echter een terrein ter beschikking gesteld van de woonwagenbewoners in het kader van een gedoogbeleid; het is dus geen rechtstoestand.

Welke behoeften hebben de woonwagenbewoners ? De heer Jean-Luc Dehaene, toen eerste minister, heeft hun behoefte aan legale en ingerichte terreinen erkend. Ze wensen een administratief adres om bestuursstukken te kunnen ontvangen en om begeleiding in hun betrekkingen met de instellingen. Hun kinderen hebben behoefte aan schoolonderwijs dat rekening houdt met hun bijzondere situatie. Slechts één Nederlandstalige school in het Brussels Gewest doet dat.

In de buurgewesten zijn maatregelen genomen om in die behoeften te voorzien. In 1979, werd een opvangterrein aangelegd in Neder-over-Heembeek, dicht bij het kanaal en de ring. Twaalf jaar later, gebruikt het ANB dat terrein als opslagplaats. Deze eerste oplossing heeft een aantal problemen aan het licht doen komen. De gemeentepolitie kent de situatie goed. Ze is tolerant, tenzij er klachten ingediend worden en de autoriteiten haar verzoeken om tot uitzetting over te gaan. De terreinen worden uiteraard illegaal gebruikt, aangezien er geen legale terreinen bestaan. In 1979, toen er slechts één terrein beschikbaar was, stuurde de politie alle woonwagenbewoners daar systematisch naartoe, wat het beheer ervan onmogelijk maakte, aangezien de infrastructuur niet berekend was op deze toestroom.

Het voorstel van ordonnantie gaat uit van het principe dat één enkel terrein meer problemen creëert dan oplost.

Exposé de M. Alain Daems

M. Alain Daems explique que sa proposition d'ordonnance revêt une importance particulière pour les gens du voyage mais il reconnaît qu'elle ne concerne qu'un nombre réduit de personnes. On estime de 12 à 15.000 le nombre de personnes qui traversent chaque année la Belgique. Mille cinq cents à deux mille d'entre elles résideraient en Région bruxelloise. Cent cinquante familles seulement sont en visite chaque été. Or, ce nombre réduit est relatif quand on regarde les moyens nécessaires pour résoudre leur problème qui, depuis des dizaines d'années, demeure sans solution. Ce n'est pas le cas dans les régions et les pays voisins. Pourquoi l'article 23 de la Constitution ne trouve-t-il pas son application ?

Depuis des siècles, pour des raisons économiques, culturelles, familiales ou religieuses, les gens du voyage sont arrivés par vagues successives. Il ne s'agit pas seulement de tziganes ou de gitans mais aussi de forains. Le voyage n'est pas une question culturelle au sens ethnique du terme. C'est un mode de vie qui se caractérise par l'habitat mobile.

Cette particularité fragilise les gens du voyage dans leur rapport avec les institutions sédentaires qui éprouvent à leur égard préjugé et rejet. Leur difficulté à se structurer de la même manière que la société sédentaire complique leur situation.

Depuis plusieurs années déjà, le groupe Ecolo estime que cette fragilité mérite une prise de responsabilité particulière des pouvoirs publics.

C'est de la période napoléonienne que date la gestion policière de la question.

En 1933, la Sécurité publique décide de fichier tous les nomades et de leur octroyer une « feuille de route » valable trois mois seulement. En décembre 1941, l'administration belge transforme ce document en « carte de nomade ». Lors de la déportation, plusieurs centaines de tziganes meurent. C'est seulement en 1975, que la « carte de nomade » est supprimée. La méfiance à l'égard des gens du voyage ne disparaît pas pour autant.

Malgré des propositions de loi déposées au Sénat en 1975 et en 1977, malgré des résolutions abondantes des Nations unies, des institutions européennes, du Conseil de l'Europe et de la Conférence permanente des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe, rien ne s'est concrétisé en Belgique. Pendant quelques années pourtant, mais alors sous le régime de la tolérance plutôt que du droit, un terrain à Neder-over-Heembeek a été mis à disposition.

Quels sont les besoins des gens du voyage ? M. Jean-Luc Dehaene, alors premier ministre, a reconnu leur besoin en terrains autorisés et aménagés. Ils demandent une adresse administrative pour pouvoir bénéficier des documents administratifs et d'un suivi dans les rapports avec les institutions. Leurs enfants ont besoin d'une scolarisation qui tient compte de leur situation particulière. En Région bruxelloise, seule une école néerlandophone le fait.

Dans les Régions voisines, des mesures ont été prises pour rencontrer ces besoins. En 1979, un terrain d'accueil avait été créé à Neder-over-Heembeek près du canal et du Ring. Douze années plus tard, l'ABP en a récupéré l'usage pour ses dépôts de matériaux. Lors de cette première ébauche de solution, une série de problèmes est apparue. La police communale connaît bien la situation. Elle se montre tolérante sauf si des plaintes surviennent et que les pouvoirs politiques lui demandent de procéder à des expulsions. Les terrains sont forcément occupés de manière illégale puisqu'il n'y a pas de terrains légaux. En 1979, lorsqu'un seul terrain était disponible, la police y renvoyait systématiquement tous les gens du voyage ce qui rendait la situation ingérable, l'infrastructure ne pouvant pas assimiler cette congestion.

La proposition d'ordonnance part du principe qu'un seul terrain crée plus de problèmes qu'il n'en résout.

In Vlaanderen zijn 27 terreinen ingericht met 387 vaste staanplaatsen voor woonwagens. De Vlaamse Woonwagenwerkcommissie van het Vlaams Minderhedencentrum is belast met het beheer van de terreinen, het onderwijs voor de kinderen en de sociale begeleiding van de woonwageneigenaren in Vlaanderen.

In het Waals Gewest, heeft minister Detienne een actief beleid op touw gezet. Op de begroting zijn miljoenen franken uitgetrokken voor de inrichting van terreinen die de gemeenten ter beschikking stellen en die uitsluitend bestemd zijn voor een verblijf van maximum een maand. De minister subsidieert eveneens de vzw « Centre de médiation des gens du voyage de la Région wallonne », een uitvloeisel van het « Nationaal Comité van Woonwageneigenaren », die ook belast is met beheer van de terreinen en met administratieve en sociale bijstand.

In Frankrijk, verplicht de wet-Besson, sinds juli 2000, alle gemeenten met meer dan 5.000 inwoners ertoe een ingericht terrein ter beschikking te stellen. Zo niet, kan de Franse Staat zich in de plaats van de gemeenten stellen.

Men stelt dus vast dat de hogere autoriteiten de lokale besturen ertoe aanzetten om terreinen in te richten en daartoe soms subsidies verlenen. De gemeenten dienen in dit verband een centrale rol te spelen.

In 1997, stelde de heer Jean-Luc Dehaene dat men deze mensen in de samenleving moet integreren en niet in de illegaliteit mag duwen. Men heeft het gevoel dat woonwageneigenaren in de illegaliteit leven, dat ze illegale bestaansmiddelen hebben en dat hun aanwezigheid voor problemen zorgt. De autoriteiten houden geen rekening met de problemen van de woonwageneigenaren, die echter al eeuwen in onze contreien vertoeven. De heer Jean-Luc Dehaene vond dat dit probleem aangepakt moet worden door de gemeenten en de OCMW's.

In november 1999, heeft de heer Alain Daems de heer Jacques Simonet een eerste keer geïnterpelleerd. De heer Alain Daems noemt talrijke prominenten die zich bewust zijn van het probleem en die bereid zijn om het in enkele maanden op te lossen. De oplossing vereist niet veel middelen.

Men kan een parallel maken met de problematiek van de illegalen en de regularisatie van hun situatie. Integratie is pas mogelijk na regularisatie. Ondanks een duidelijke handelingsbereidheid, maar gelet op het feit dat er niets uit de bus is gekomen, heeft de heer Alain Daems uiteindelijk zelf een voorstel van ordonnantie ingediend.

Het voorstel beoogt het Gewest en de gemeenten inspraak te geven bij de stapsgewijze keuze van de terreinen. De heer Jos Chabert had aangegeven dat die terreinen bestaan en dat hij ze met de woonwageneigenaren had bezocht.

De Stad Brussel voert nu inrichtingswerken uit op een terrein in Haren, dat het OCMW te leen gegeven heeft. Dat terrein is kleiner, maar de ligging is ideaal. Het ligt naast een spoorlijn en andere terreinen waar alleen kantoorbedrijven zijn gevestigd waarvan de werknemers 's avonds niet blijven. Er zijn dus geen buurtbewoners die vaak last kunnen hebben van het uitzicht op de woonwagens. De spreker looft die eerste inspanning, maar onderstreept dat er verscheidene terreinen nodig zijn, onder meer een in het zuiden van Brussel. Sommige woonwageneigenaren verblijven regelmatig in Ukkel, Anderlecht of Vorst.

De spreker spreekt zich alleszins niet uit over de keuze van de terreinen. Het volstaat dat het Gewest de aanzet geeft in de vorm van een subsidie of een gewestelijk beheersorgaan dat retributies voor het gebruik van de riolering en dergelijke int.

Er werken deskundigen bij het BROH die de verschillende pogingen tot structurering gevolgd hebben. Het voorstel bevat tot slot een onteigeningsmogelijkheid, die gebaseerd is op het model voor de wijkcontracten.

En Flandre, il existe 27 terrains aménagés pour 387 emplacements de caravanes fixes. Une « Vlaamse Woonwagenwerkcommissie » intégrée au « Vlaams Minderhedencentrum » est chargée de la gestion des terrains, de la scolarisation des enfants et assure un suivi social aux gens du voyage en Flandre.

En Région wallonne, le ministre Detienne a initié une politique active. Plusieurs millions de francs ont été inscrits au budget pour l'aménagement de terrains mis à la disposition par les communes et destinés exclusivement au transit d'un mois maximum. Le ministre subsidie également une a.s.b.l. « Centre de médiation des Gens du Voyage de la Région wallonne » qui est une émanation du « Comité national des Gens du Voyage » et qui a également pour objectif de gérer les terrains et d'apporter une aide administrative et sociale.

En France, la loi Besson impose, depuis juillet 2000, à toutes les communes de plus de 5.000 habitants la mise à disposition d'un terrain aménagé. A défaut, l'Etat français peut se substituer aux communes.

On constate donc que les autorités supérieures incitent et parfois subsidient les pouvoirs locaux pour aménager des terrains. Le rôle des communes est considéré comme central.

En 1997, M. Jean-Luc Dehaene disait qu'il faut intégrer ces gens et non les pousser dans l'illégalité. Le sentiment existe que les gens du voyage vivent dans l'illégalité, qu'ils ont des moyens de subsistance illégaux et que leur proximité géographique est source de problèmes. Les pouvoirs publics n'assument pas cette présence pourtant multiséculaire. M. Jean-Luc Dehaene estimait que le problème doit être pris en compte au niveau des communes et des C.P.A.S..

En novembre 1999, M. Alain Daems a interpellé une première fois M. Jacques Simonet. M. Alain Daems cite de nombreuses personnalités conscientes du problème et prêtes à le résoudre en quelques mois. La solution exige peu de moyens.

On peut faire le parallèle avec la problématique des clandestins et leur régularisation. L'intégration n'est possible qu'à partir de la régularisation. Malgré une volonté d'action affirmée, mais placée devant le constat de l'inaction, M. Alain Daems a fini par déposer lui-même une proposition d'ordonnance.

La proposition veut associer la Région et les communes dans un processus progressif de choix de terrains. M. Jos Chabert avait indiqué que ces terrains existent et qu'il les avait visités avec les gens du voyage.

Sur un terrain à Haren, prêté par son C.P.A.S., la Ville de Bruxelles procède actuellement à des travaux d'aménagement. Ce terrain a une superficie réduite, mais sa situation est idéale. Il se situe à côté d'une voie de chemin de fer et d'autres terrains inoccupés sauf par des entreprises de bureaux dont les employés partent le soir. Il n'y a donc pas de riverains souvent indisposés par la vue des caravanes. L'orateur salue ce premier effort, mais il souligne la nécessité de disposer de plusieurs terrains dont un au sud de Bruxelles. Certains gens du voyage stationnent régulièrement à Uccle, à Anderlecht ou à Forest.

L'orateur se garde bien de se prononcer sur le choix des terrains. Il suffit d'une impulsion de la Région sous forme d'un subside ou d'un organe de gestion régional qui perçoit des redevances pour l'utilisation des égouts, etc.

A l'AATL, il existe des experts qui ont suivi les différentes tentatives de structuration. Enfin, la proposition contient un dispositif d'expropriation, calqué sur le modèle des contrats de quartiers.

Algemene bespreking

De heer Joëlle Riguelle dankt de heer Alain Daems voor zijn uiteenzetting. Wat men voorstelt, is haalbaar. Zowel de voorgestelde oppervlakten als de verblijfsperiode zijn realistisch. Er wordt een retributie gevraagd. Het Gewest geeft de aanzet en op termijn staat de gemeente in voor het dagelijks beheer van de terreinen. De spreker wil dat dit voorstel op een positieve manier wordt onderzocht.

De heer Sven Gatz onderschrijft ten volle het belang van de problematiek. Hij is zelf korte tijd ambtenaar geweest bij de VGC op de administratie Welzijn en heeft in die hoedanigheid contacten gehad met woonwageneigenaren. Er dient een oplossing te komen in de zin van het voorstel. Waarom werd er geopteerd voor een ordonnantie? Ware het een resolutie geweest, dan had de heer Gatz ze meteen gestemd. Het is inderdaad eindelijk tijd voor actie. Het zou wel nuttig zijn om de positie van de regering te kennen. Het is niet de bedoeling om alles te vertragen want de heer Gatz zou graag de eerstkomende commissievergadering reeds over de tekst kunnen stemmen.

De heer Mohamed Azzouzi meent dat alle partijen het eens zijn over de grondslag van het voorstel. Onze sedentaire maatschappij ondervindt moeilijkheden met de woonwageneigenaren. Dat roept vragen op. Welk standpunt nemen de Regering, de Stad Brussel en de verschillende actoren op het terrein in?

Mevrouw Marion Lemesre licht toe dat alle democratische partijen een oplossing voor het probleem willen vinden, met name volgens het Franse model maar dan wel aangepast aan de gewestelijke situatie. Men kan uiteraard niet verwachten dat er 19 terreinen in het Brussels Gewest worden ingericht. Waarom 4 terreinen en niet 3 of 2? Eén terrein is niet voldoende. Er moet ook een terrein in het zuiden van het Gewest komen. Minister Jos Chabert is bevoegd voor de Grondregie en hij zou gehoord moeten worden. Waarom zouden verantwoordelijken van de Stad Brussel niet gehoord worden? Het is niet nodig om een lange reeks hoorzittingen te organiseren. Het advies of de toestemming van de gemeenten wordt blijkbaar niet in het voorstel vermeld. De tekst zal dus aangepast moeten worden en aangevuld moeten worden op basis van de hoorzittingen.

De heer Alain Daems is verheugd over de steun die hij van de democratische partijen krijgt. Hij heeft de huidige Regering meermaals zonder resultaat ondervraagd. Daarom heeft hij uiteindelijk gekozen voor een ordonnantie. Minister Chabert vermeldde in zijn laatste antwoord dat de semi-gewestelijke overheidsinstellingen één terrein tot hun beschikking hebben, maar dat terrein was bestemd voor de uitbreiding van de HST-lijn.

De situatie wordt op die manier miskend. De woonwageneigenaren zijn door hun manier van leven niet sterk gehecht aan een bepaalde plaats. Het vooruitzicht dat ze een terrein voor 5 jaar toegewezen krijgen en dat ze daarna van lokatie moeten veranderen, heeft voor hen weinig belang. Dat verklaart waarom het terrein in de ordonnantie een tijdelijke bestemming krijgt. Er moet voor een minimale inrichting worden gezorgd (waterleidingen, riolering, maar geen elektriciteit). Te vaak veranderen zou ook geen goede zaak zijn.

Er is een ordonnantie nodig om te kunnen onteigenen wegens openbaar nut. De beloften die in het verleden gedaan zijn, moeten eindelijk nagekomen worden. Eén terrein is onvoldoende, 19 terreinen is niet nodig aangezien de woonwageneigenaren geen dicht bebouwde en bevolkte terreinen wensen. Zij geven de voorkeur aan terreinen die eventueel omgeven zijn door hagen en dicht bij de toegangswegen gelegen zijn.

De vier terreinen hoeven niet voortdurend in gebruik te zijn. Dan kunnen verschillende groepen rouleren wanneer er een grote toestroom is. In de praktijk, zouden een aantal van die terreinen bijna nooit gebruikt worden. Het aantal terreinen kan ter discussie gesteld worden.

De spreker heeft veel oog gehad voor het overleg met de gemeenten. Er zijn overlegtermijnen vastgesteld. Er kan zonnig een bijkomende onderhandelingsfase ingevoegd worden door middel van een amendement.

Discussion générale

M. Joël Riguelle remercie M. Alain Daems pour son exposé. Ce qui est proposé est gérable. Aussi bien les surfaces proposées que la période de stationnement sont réalistes. Une redevance est demandée. La Région donne l'impulsion et, à terme, la commune assure la gestion quotidienne des terrains. L'orateur souhaite que cette proposition soit examinée de manière positive.

M. Sven Gatz souscrit entièrement à l'importance du problème. Il a lui-même été brièvement fonctionnaire à la VGC, à l'administration de l'Aide aux personnes; dans ce cadre, il a eu des contacts avec les gens du voyage. Il faut une solution qui aille dans le sens de la proposition. Pourquoi avoir opté pour une ordonnance? S'il s'était agi d'une résolution, M. Sven Gatz l'aurait directement votée. Il est effectivement temps d'agir. Mais il serait utile de connaître la position du Gouvernement. L'objectif de M. Sven Gatz n'est certainement pas de retarder les travaux car il souhaiterait déjà pouvoir voter le texte à la prochaine réunion de commission.

M. Mohamed Azzouzi estime que tous les partis sont d'accord sur le principe de la proposition. Notre société sédentaire éprouve des difficultés avec les gens du voyage. Des questions se posent. Quelle est la position du Gouvernement, de la Ville de Bruxelles ainsi que des différents acteurs du terrain?

Mme Marion Lemesre explique que tous les partis démocratiques souhaitent apporter une solution au problème, notamment selon le modèle français mais alors adapté à la situation régionale. On ne peut évidemment pas vouloir 19 terrains en Région bruxelloise. Pourquoi 4 et non 3 ou 2 terrains? Un seul terrain ne suffit pas. Il en faut un au sud de la Région. Le ministre Jos Chabert est compétent pour la Régie foncière et il faudrait l'entendre. Pourquoi ne pas entendre des responsables de la Ville de Bruxelles? Il n'y a pas lieu de se lancer dans une vaste série d'auditions. Il semblerait que l'avis ou l'autorisation des communes ne figure pas dans la proposition. Il faudra donc amender le texte et l'enrichir par les auditions.

M. Alain Daems est heureux du soutien que lui apportent les partis démocratiques. Il a interrogé en vain et à de multiples reprises le Gouvernement actuel. C'est pourquoi il a enfin opté pour une ordonnance. Dans sa dernière réponse, le ministre Jos Chabert faisait état d'un seul terrain dont disposent les pararégionaux, mais ce terrain était réservé à l'extension du TGV.

C'est méconnaître la situation. Du fait de leur mode de vie, les gens du voyage sont peu attachés à un lieu précis. La perspective de se voir attribuer un terrain pour 5 ans et ensuite devoir changer de location, leur importe peu. D'où l'idée de l'ordonnance de prévoir une affectation temporaire. Un minimum d'aménagements (conduites d'eau, égouts, mais pas l'électricité) s'impose. Changer trop souvent serait aussi une mauvaise chose.

Une ordonnance est nécessaire pour permettre l'expropriation pour fin d'utilité publique. Il faut enfin concrétiser les promesses du passé. Un seul terrain serait insuffisant, 19 terrains ne sont pas nécessaires puisque les gens du voyage ne souhaitent pas de terrains intensément bâtis et peuplés. Ils préfèrent des terrains éventuellement abrités par des haies, proches des voies d'accès.

Les quatre terrains ne doivent pas être occupés en permanence. Ils permettent une rotation de groupes différents aux moments de grande affluence. Dans la réalité, certains de ces terrains seraient quasiment constamment vides. Le nombre de terrains est sujet à discussion.

L'orateur a été extrêmement soucieux de la concertation avec les communes. Des délais de concertation ont été prévus. Une phase de négociation supplémentaire peut au besoin être insérée par voie d'amendement.

Aangezien het terrein van de Stad Brussel nog niet klaar is, zou het voorbarig zijn de betrokken ambtenaren te horen. Nog voordat het terrein in kwestie ingericht was, zijn er al mensen komen staan. Het zou beter zijn om een hoorzitting met de gewestelijke ambtenaren te organiseren. Toen er nog een terrein in Neder-over-Heembeek was, bestond er een cel « mobiele woning » binnen het bestuur. Waarom zouden er dan ook geen ambtenaren van de Vlaamse Gemeenschap uitgenodigd worden ?

Het « Nationaal Comité van Woonwagengebwoners » is in Brussel gevestigd. Dat comité zou eveneens gehoord kunnen worden.

Hoorzitting met de heren René De Bodt en Manuel Charpentier van het « Nationaal Comité van Woonwagengebwoners »

De heer René De Bodt legt uit dat het Nationaal Comité van Woonwagengebwoners (hierna het Comité genaamd) als doel heeft de rechten van de woonwagengebwoners te behartigen. Het bestaat enkel uit mensen die in woonwagens wonen. Het Comité heeft om vier woonwagenterreinen rond de stad gevraagd en niet om een enkel terrein in het Hoofdstedelijk Gewest, om het beheer ervan te vergemakkelijken. Het gaat over terreinen – telkens voor ongeveer 25 gezinnen – die maximum twee weken gebruikt zouden worden. Het is gemakkelijker om vier terreinen in vier verschillende gemeenten te beheren dan een enkel groot terrein. In alle hoofdsteden van onze buurlanden bestaan er woonwagenterreinen voor woonwagengebwoners. Deze algemene benaming van woonwagengebwoners is in Straatsburg gegeven aan verschillende bevolkingsgroepen die anders leven. Als men deze mensen op één terrein zou samenbrengen, zouden er spanningen ontstaan. Binnen deze groep bestaan er twee grote godsdiensten.

De woonwagengebwoners houden nu halt waar het hen uitkomt. Vaak blijkt dan dat het gekozen terrein daartoe niet geschikt is. Dat is bijvoorbeeld het geval in Ukkel, waar ze op een parkeerterrein staan. De steden die over terreinen beschikken, zijn van een deel van hun problemen verlost.

Zij vragen niet om een kampeerterrein met vijf sterren. Het Comité vraagt alleen maar dat er water is en dat de vuilniszakken geregeld opgehaald worden. De terreinen moeten ook toegankelijk zijn. De stad Brussel heeft een terrein in Haren gevonden, maar dat is maar een alternatieve oplossing.

Het werd tijd om bij de politici aan te kloppen. In Wallonië zijn er initiatieven genomen. De eerste contacten met Brussel, nog van voor de oprichting van het Comité, dateren van oktober 1979. Sindsdien zijn er heel wat beloften gedaan. Onlangs zijn er contacten geweest met minister Eric Tomas. Die heeft aangekondigd dat er twee terreinen zouden komen, maar dit initiatief is in de embryonale fase blijven steken. Minister-Voorzitter Jacques Simonet had destijds voorgesteld om te schrijven aan de voorzitter van de raad van de burgemeesters, de heer Désir. De laatste contacten met het Comité zijn die met minister Jos Chabert. Dat initiatief heeft nog nergens toe geleid. De heer De Bodt bedankt de heer Daems voor zijn steun.

De heer Manuel Charpentier herinnert eraan dat het belangrijk is dat hij zijn zaak voor de commissieleden kan verdedigen. De gemeenten zitten wel verveeld met de woonwagengebwoners, maar ze moeten ze ook niet altijd met de vinger wijzen. Ze worden nu ook weer niet belegerd. Er is een tekort aan terreinen waar ze mogen staan. De woonwagengebwoners hebben behoefte aan deze rustplaatsen en wensen een wettelijke regeling. Zij zijn geen bedelaars, maar werken om hun gezin te onderhouden.

De woonwagengebwoners verdienen meer begrip. De burgemeesters die aangesproken worden, weigeren altijd. De woonwagengebwoners vormen natuurlijk een probleem, maar het zijn burgers zoals de anderen: sommigen van hen zijn gesneuveld voor het vaderland. Zij verdienen een betere behandeling dat in getto's te leven, afgewezen en vernederd te worden. De heer Charpentier heeft in dat verband pijnlijke herinneringen aan de ziekte van zijn verwanten. De spreker vraagt tot slot concrete oplossingen.

Puisque le terrain de la Ville de Bruxelles n'est pas encore achevé, il serait prématuré d'interroger ses fonctionnaires. Avant même que ce terrain ne soit aménagé, des gens sont venus s'installer. Mieux vaudrait auditionner les fonctionnaires régionaux. A l'époque du terrain de Neder-over-Heembeek, il existait une cellule « habitat mobile » au sein de l'administration. Pourquoi aussi ne pas inviter des fonctionnaires de la Communauté flamande ?

Le « Comité national des Gens du Voyage » a son siège à Bruxelles. On pourrait également l'auditionner.

Audition de MM. René De Bodt et Manuel Charpentier du « Comité national des Gens du Voyage »

M. René De Bodt explique que le « Comité national des Gens du Voyage » (ci-après « le Comité ») a comme objectif de défendre les droits des gens du voyage. Il est composé uniquement de gens qui vivent en caravane. Le Comité a demandé quatre terrains de stationnement autour de la ville et non un seul terrain en Région bruxelloise afin d'en faciliter la gestion. Il s'agirait de terrains – chacun pour ± 25 familles – et qui serviraient pour une durée de maximum 2 semaines. Il est plus facile de gérer quatre terrains dans quatre communes différentes qu'un seul grand terrain. Dans toutes les capitales voisines, il existe des terrains de stationnement pour les gens du voyage. Ce nom général de « gens du voyage » a été donné à Strasbourg à plusieurs ethnies différentes qui vivent différemment. Grouper ces gens sur un même terrain pourrait donner lieu à des frictions. Il existe au sein de ce groupe deux religions importantes.

Actuellement, les gens du voyage s'arrêtent au hasard et, souvent, il apparaît que l'endroit choisi ne convient pas. C'est le cas à Uccle, où l'on s'est arrêté sur un parking. Les villes qui disposent de terrains voient diminuer les problèmes rencontrés.

On ne demande pas un terrain de camping cinq étoiles. Le Comité demande seulement de l'eau et un ramassage régulier des sacs poubelle. Les terrains doivent aussi être accessibles. La Ville de Bruxelles a trouvé un terrain à Haren, mais c'est une solution de rechange.

Il était temps de frapper à la porte du politique. En Wallonie, des démarches ont été faites. Les premiers contacts avec Bruxelles, avant la création du Comité, datent d'octobre 1979. Depuis lors, de nombreuses promesses ont été faites. Récemment, des contacts ont eu lieu avec le ministre Eric Tomas. Celui-ci a annoncé la mise en place de deux terrains, mais cette initiative est restée à l'état de projet. A l'époque, le Ministre-Président M. Jacques Simonet avait suggéré d'écrire au Président du Conseil des Bourgmestres M. Désir. Les derniers contacts en date du Comité sont ceux avec le ministre Jos Chabert. Ces démarches n'ont pas encore abouti. M. De Bodt remercie M. Daems pour son soutien.

M. Manuel Charpentier rappelle l'importance de pouvoir défendre sa cause devant les commissaires. Si les gens du voyage « embêtent » les communes, il ne faut pas que les communes leur jettent toujours la pierre, elles ne sont pas prises d'assaut. Les endroits autorisés manquent. Les gens du voyage ont besoin de ces endroits de repos et souhaitent pouvoir le faire en toute légalité. Ils ne vivent pas de mendicité, mais travaillent pour nourrir leur famille.

Les gens du voyage ont besoin de plus de compréhension. Les bourgmestres sollicités opposent toujours des refus. Certes, les gens du voyage posent problème mais ils sont des citoyens comme les autres : certains sont morts pour la patrie. Ils méritent mieux que de vivre dans des ghettos, d'être rejetés et humiliés. A ce propos M. Charpentier évoque de douloureux souvenirs touchant la maladie de ses proches parents. L'orateur conclut en appelant de ses vœux des solutions concrètes.

De heer René De Bodt heeft het over het probleem van het schoolbezoek van de kinderen. Vandaag de dag is een diploma vereist om bijvoorbeeld een handelsregisternummer te krijgen. De woonwagenbewoners willen niet van het OCMW afhangen. Schoolbezoek wordt mogelijk zodra terreinen ter beschikking worden gesteld.

De heer Marc Cools bedankt beide sprekers. Men moet het probleem langs beide kanten bekijken. Bij gebrek aan uitgeruste terreinen, ontstaan spanningen wanneer er ergens woonwagenbewoners neerstrijken. Er moeten uitgeruste terreinen gevonden worden. Maar zal het probleem van het schoolbezoek daarmee opgelost zijn? Is het mogelijk om een cijfer te plakken op het fenomeen? Wat zijn de opvangbehoeften? Wat gebeurt er in geval van pelgrimstochten? Volstaan vier terreinen in dat geval? Hoe zou de « interne politie » op de terreinen geregeld moeten worden om de woonwagenbewoners te ontmoedigen buiten de geplande terreinen halt te houden?

De heer René De Bodt legt uit dat hij lid is van de directieraad van de Brusselse Regenboogschool, die zigeuners opvangt. Een bus haalt de kinderen op aan de terreinen. Het Gewest hoeft zich geen zorgen te maken over het schoolbezoek. Het Hoofdstedelijk Gewest kan elders inspiratie opdoen: vier terreinen – elk voor 25 gezinnen – volstaan. Als die terreinen er komen, zal niemand elders halt houden. Iedere groep heeft een woordvoerder die met de gemeente onderhandelt. De terughoudendheid van de bestuurders is begrijpelijk: er zijn gekozenen en kiezers. Het is onmogelijk om kiezers te winnen door terreinen aan te leggen. Goed aangelegde terreinen zullen de bevolking geleidelijk doen wennen aan de aanwezigheid van de woonwagenbewoners.

De heer Alain Daems bedankt de genodigden. Zouden zij bereid zijn een retributie te betalen om de kosten te dekken van hun gebruik van de terreinen? Wie zal instaan voor het beheer van de terreinen? Hoe verloopt dat in Vlaanderen en Wallonië? Is een bestuur daarmee belast of een onafhankelijke vereniging?

De heer René De Bodt antwoordt dat het uiteraard geen probleem is om te betalen voor het gebruik van het terrein of voor het water. Er moet een contactpersoon zijn, bij voorkeur van de gemeente, bijvoorbeeld een wijkagent of een sociaal assistent. De gemeente kan het opeenvolgende gebruik van het terrein beheren. Een bestaande gemeentebestuur kan daarvoor instaan.

De heer Mahfoudh Romdhani begrijpt de noodkreet en de humanitaire oproep. Hij herinnert dat de zaal van Brussel Stad vol zat toen het probleem van de woonwagenbewoners op de agenda stond. De schrik zat er goed in bij de buurtbewoners, die gekant waren tegen die plannen. De stad heeft voet bij stuk gehouden en heeft samen met het OCMW een terrein gevonden. De spreker ziet niet in hoe de kinderen naar school kunnen gaan als zij om de twee maanden verhuizen. Hoe kan het Gewest bijdragen tot een verbetering van deze situatie?

De heer René De Bodt antwoordt dat men gemakkelijker naar school kan als men twee weken ter plaatse blijft dan vierentwintig uur. De stad Brussel heeft met het OCMW beslist om een terrein ter beschikking te stellen in Haren. Het Comité wist daar niets van. De spreker heeft dat in de pers vernomen.

De pers heeft de heer De Bodt en de heer Charpentier vragen gesteld omdat het terrein reeds in gebruik genomen was vóór het einde van de werken. Dat bewijst dat er een reële behoefte is.

De heer Michel Lemaire heeft zeer veel aandacht voor deze problematiek. Daarom heeft hij het voorstel van ordonnantie medeondertekend. De spreker herinnert eraan dat hij samen met de heer Smet het aanspreekpunt was tijdens de problemen in Ukkel. Is het mogelijk om de leefwereld van de woonwagenbewoners meer structuur te geven in het kader van deze investering in deze vier terreinen? In Wallonië is er een bemiddelaar die door de Franse Gemeenschap opgeleid is. Komt er op een dag een huishoudelijk reglement en een eigen overlegstructuur, bijvoorbeeld in de vorm van een vzw? Het Comité heeft er belang bij om een sterk imago te hebben.

M. René De Bodt évoque le problème de la scolarité des enfants. Actuellement, un certificat d'études est requis ne fût-ce que pour avoir un registre de commerce. Les gens du voyage ne veulent pas dépendre du C.P.A.S.. Une scolarisation devient possible dès qu'il y a des terrains.

M. Marc Cools remercie les deux orateurs. Il faut voir le problème des deux côtés. De par l'absence de terrains équipés, l'accueil des gens du voyage pose des problèmes de coexistence. Il faut trouver des terrains équipés. Mais cela permettra-t-il de régler le problème de la scolarité? Est-il possible de mieux cerner le phénomène de manière quantitative? Quels sont les besoins d'accueil? Que se passe-t-il lors de pèlerinages? Est-ce que dans ce cas quatre terrains suffisent? Comment envisage-t-on une « police interne » sur ces terrains pour décourager les gens du voyage de s'installer en dehors des futurs terrains?

M. René De Bodt explique qu'à Bruxelles il existe la « Regenboogschool » au conseil de direction de laquelle il participe et qui accueille les tsiganes. Un bus fait le tour des terrains. La Région ne doit donc pas s'inquiéter de la scolarité. La Région bruxelloise peut s'inspirer de l'expérience d'ailleurs: quatre terrains – chacun pour 25 familles – suffisent. Lorsque ces terrains existeront, personne ne songera à s'installer ailleurs. Chaque groupe a un porte-parole qui fait le lien avec les autorités communales. Les réticences du politique se comprennent: il y a des élus et il y a des électeurs. Impossible de gagner des électeurs en aménageant des terrains. Pourtant, ces terrains bien réglés habitueront petit à petit la population à la présence des gens du voyage.

M. Alain Daems remercie les invités. Seraient-ils prêts à payer une redevance pour les frais occasionnés par leur stationnement? Qui assurera la gestion de l'occupation des terrains? Comment cela se passe-t-il en Flandre ou en Wallonie? Est-ce une administration ou une association indépendante qui s'en charge?

M. René De Bodt répond que devoir payer pour le stationnement ou pour l'eau ne pose naturellement pas de problèmes. Il faut une personne de contact de préférence communale, un agent de quartier ou une assistante sociale par exemple. La commune peut gérer la rotation du terrain. Un fonctionnaire communal déjà en place pourrait s'en charger.

M. Mahfoudh Romdhani partage le cri du cœur et l'appel à l'humanité qui a été exprimé. Il rappelle que lors de la mise à l'ordre du jour de la Ville de Bruxelles du problème des gens du voyage, la salle était comble. Les riverains étaient inquiets et s'étaient mobilisés pour dire non. La Ville a tenu bon et en collaboration avec le C.P.A.S., un terrain a pu être trouvé. L'orateur voit difficilement comment organiser une bonne scolarité avec des déplacements tous les deux mois. Comment la Région peut-elle participer utilement à l'amélioration de cette situation?

M. René De Bodt répond que la scolarité est plus facile quand on reste 15 jours durant sur un même terrain que 24 h. Avec son C.P.A.S., la ville de Bruxelles a décidé d'aménager un terrain à Haren. Le Comité n'en a pas été avisé. L'orateur l'a appris par la presse.

La presse a interrogé M. De Bodt et M. Charpentier parce que le terrain était déjà occupé avant la finalisation des travaux. Cela prouve que ce terrain répond à un besoin réel.

M. Michel Lemaire est fort sensibilisé par la problématique. C'est pour cette raison qu'il s'est joint à la proposition d'ordonnance de M. Daems. L'orateur rappelle qu'il avait été avec M. De Smet le relais lors des problèmes à Uccle. Est-il possible de mieux structurer le milieu des gens du voyage dans le cadre de cet investissement dans les quatre terrains? En Wallonie, un médiateur formé par la Communauté française a été mis en place. Peut-on espérer un jour un règlement d'ordre intérieur et une structure de concertation autoritaire, par exemple sous forme d'une a.s.b.l.? Le Comité a intérêt à donner une image solide de lui-même.

De heer René De Bodt herinnert eraan dat voorlopige terreinen zouden volstaan. Zijn eisen zijn beperkt.

De heer Manuel Charpentier wijst erop dat de zaken sterk verbeterd zijn sinds het Comité het heft in handen genomen heeft. Alle gemeenten kunnen dat bevestigen. Van jaar tot jaar groeit het vertrouwen. Soms bestaat een groep uit de leden van een enkele familie, waarbinnen nog gezag uitgeoefend kan worden. Als de woonwageneigenaren een inspanning leveren, dan moet de overheid er ook maar een leveren. Sommige plaatsen worden vuil achtergelaten. Als ondanks de inspanningen, de sfeer vertroebelt, is dat het gevolg van andere groepen die het minder nauw nemen met de regels.

De heer René De Bodt zegt dat zulks de reden is waarom een groep de overheid verwittigt hoe laat zij de plaats precies verlaat. Sommige groepen doen met één halte alle inspanningen teniet die anderen maandenlang geleverd hebben. Het zijn trouwens niet de enigen. Men moet maar eens door Schaarbeek lopen: het is daar onbeschrijflijk vuil !

De heer Mohamed Azzouzi is ervan overtuigd dat de verzoeken gegrond zijn. Er zijn natuurlijk vooroordelen maar de woonwageneigenaren moeten zich beter laten kennen. Is het Comité representatief genoeg ? Moet er geen officieel orgaan opgericht worden ? Men weet niet over hoeveel personen het gaat. Is 25 personen per terrein een gemiddelde ? Welke terreinen zijn er nog ter beschikking in een sterk verstedelijkt Gewest ? In de veronderstelling dat ze bestaan, is er geen tekort aan andere, belangrijker projecten. Welke gemeenten krijgen nu de meeste aanvragen ? Is de termijn van 5 jaar in het voorstel voldoende om de infrastructuur aan te leggen ?

Hebben Europese regio's sedertdien gelijkaardige experimenten opgezet op het vlak van terreinen en van partnerschappen ?

De heer René De Bodt zegt dat het Comité de belangen van de woonwageneigenaren verdedigt en overal aanwezig is. Tot nu toe komen de resultaten van het Comité. Het is onmogelijk om iedereen te verdedigen. In Vlaanderen is het Comité erkend als een minderheid en als lid van het Forum van Verenigingen van Etnische Minderheden. Het gaat over 1000 tot 2000 woonwageneigenaren waaronder vele Fransen. Het is normaal dat zij wensen te reizen in een Franstalig land. Misschien moet er bij de uitbreiding van Europa rekening worden gehouden met de mensen uit het vroegere Oostblok. Iedereen weet dat het in België goed leven is.

De heer Michel Lemaire twijfelt geenszins aan het representatief karakter van het Comité. Niemand heeft er belang bij om met allerlei groepjes te spreken.

De heer René De Bodt meent dat een structuur voor de vier terreinen een goed idee is. Zoiets bestaat in de buurlanden.

De heer Bernard Clerfayt vraagt zich af of het feit dat er terreinen worden ingericht geen grotere of nieuwe groepen zal aantrekken. Hoe kan een onderscheid worden gemaakt tussen de woonwageneigenaren en de anderen ? Zal men de vraag niet doen toenemen ?

De heer René De Bodt zegt dat 100 gezinnen het maximum is dat naar Brussel komt. Nu parkeren ze illegaal. Het Comité wil niets doen voor groepen die hun woord niet houden. Gesteld dat hun aantal toeneemt, parkeren zij illegaal en zal het probleem nog groter worden. De stad Antwerpen heeft vier terreinen ingericht.

Volgens de heer Yaron Pezstat strekt de ordonnantie ertoe een marginale levenswijze te organiseren voor mensen die marginaal willen leven. Het is de bedoeling om te zorgen voor een minimale begeleiding. Het is de grootheid van de democratie dat marginaal gedrag wordt getolereerd. Waarom moet men strenger zijn dan ten aanzien van andere gemeenschappen, b.v. religieuze ? Waarom zijn bijvoorbeeld de verantwoordelijken van de eredienst verantwoordelijk voor hun gelovigen ?

M. René De Bodt rappelle que des terrains provisoires conviendraient. Ses exigences sont modestes.

M. Manuel Charpentier met en avant que, depuis que le Comité a repris les choses en main, les choses se sont indiscutablement améliorées. Toutes les communes pourraient le confirmer. D'année en année, une meilleure confiance s'installe. Souvent, un groupe est composé de membres d'une même famille à l'intérieur de laquelle on peut exercer une autorité. Si les gens du voyage font un effort, les instances publiques devraient aussi en faire. Certains endroits sont délaissés en état de malpropreté. Si en dépit des efforts consentis le contact se détériore parfois, c'est que d'autres groupes moins scrupuleux qui suivent en sont la cause.

M. René De Bodt précise que pour cette raison, quand un groupe quitte les lieux, il en avertit les autorités en précisant l'heure. Certains groupes détruisent en un seul arrêt ce qui a été patiemment construit par les autres pendant des mois. Ils ne sont pas les seuls d'ailleurs. Parfois, en se promenant à Schaarbeek, l'état de saleté général des rues étonne.

M. Mohamed Azzouzi est convaincu de la légitimité des demandes formulées. Certes, des préjugés existent mais les gens du voyage doivent mieux se faire connaître. Est-ce que le Comité est suffisamment représentatif ? La mise en place d'un organe officiel ne s'impose-t-elle pas ? On ignore le nombre de personnes concernées. Le chiffre de 25 personnes par terrain est-il une moyenne ? Quels terrains sont encore disponibles dans une Région fort urbanisée ? A supposer qu'ils existent, d'autres projets plus significatifs ne manquent pas. Quelles sont actuellement les communes les plus sollicitées ? Le délai de 5 ans mentionné dans le projet est-il suffisant pour mettre en place des infrastructures ?

Est-ce que dans d'autres Régions européennes des expériences similaires ont été menées tant au niveau des terrains qu'au niveau du partenariat ?

M. René De Bodt explique que le Comité est le défenseur des intérêts des gens du voyage et est partout présent. Jusqu'à présent, les résultats viennent du Comité. Il est impossible de défendre tout le monde. En Flandre, le Comité est reconnu comme minorité et comme membre du Forum des Associations de Minorités ethniques. Enfin, il faut compter entre 1.000 et 2.000 gens de passage, dont de nombreux Français. Il est normal que ceux-ci souhaitent voyager dans un pays francophone. Peut-être, avec l'élargissement de l'Europe, faudra-t-il compter avec des gens venant de l'ancien bloc de l'Est. Chacun sait qu'en Belgique on vit bien.

M. Michel Lemaire ne doute aucunement du caractère représentatif du Comité. Personne n'a intérêt à discuter avec des groupes éparés.

M. René De Bodt pense qu'avoir une structure pour les quatre terrains est une bonne idée; elle existe dans des pays voisins.

M. Bernard Clerfayt se demande si le fait d'aménager des terrains ne va pas générer l'arrivée de groupes plus importants ou nouveaux. Comment faire la distinction entre les gens du voyage et les autres ? Ne va-t-on pas accroître la demande ?

M. René De Bodt explique que 100 familles, c'est le nombre maximum qui vient vers Bruxelles. Aujourd'hui, elles stationnent de façon illégale. Le Comité refuse de faire des démarches pour des groupes qui ne se tiennent pas à leur parole. A supposer que leur nombre augmente, ils stationneront de manière illégale et le problème sera encore plus important. La Ville d'Anvers a mis en place quatre terrains.

Pour M. Yaron Pezstat l'ordonnance vise à organiser un mode de vie marginal qui revendique sa marginalité. L'idée est d'organiser un encadrement minimum. C'est la grandeur d'une démocratie de tolérer des comportements marginaux. Pourquoi être plus exigeants qu'on ne l'est envers d'autres communautés, p.e. religieuses ? Par ailleurs, pourquoi est-ce que les responsables du culte p.e. sont responsables de leurs fidèles ?

Volgens de heer Bernard Clerfayt gaat het erom een specifieke situatie te erkennen. Het zal niet voldoende zijn om vier terreinen tot stand te brengen. De denkoefening die vandaag begint, zou moeten leiden tot echte verbeteringen. Ieder is verantwoordelijk voor zijn eigen daden.

De heer René De Bodt herinnert eraan dat het Comité de verdediger en niet de verantwoordelijke is van de woonwagenbewoners. Wat vindt Minister Chabert ervan?

De heer Alain Daems komt terug op het verkeerde idee dat de uitbreiding van de EU een invloed zal hebben op de kwestie. De communisten hebben de zigeuners een vaste woonplaats willen geven. De komst van zigeuners ten gevolge van de open grenzen is een economisch en sociaal probleem. Staat het Comité in contact met die mensen? Ze leven niet in woonwagens en vragen niet om transitsterreinen.

De heer René De Bodt bevestigt dat de dictatoriale regimes in Roemenië de woonwagenbewoners een vaste woonplaats hebben gegeven. Nu zorgen zij voor problemen. Aan de Hallepoort hebben ze hun intrek genomen in een openbaar park. Ze wilden zelfs hun intrek niet nemen in Haren.

De voorzitter vraagt of er nog vragen zijn en sluit de hoorzitting.

De Minister wijst op het belang van de hoorzitting. Om tot een duurzame oplossing te komen, moet men pragmatisch zijn. De weg van de ordonnances, bijna-ordonnances of resoluties is lang. Op het eerste gezicht is deze kwestie geen zaak van de Minister bevoegd voor de Grondregie, maar er is geen sprake van het probleem af te wentelen. Er is gezocht naar beschikbare terreinen. De Regie, de GOMB, de Huisvestingsmaatschappij, enz. hebben gezocht en er is een terrein gevonden. Staatssecretaris Willem Draps heeft er terecht op gewezen dat dit terrein op het tracé van de HST ligt. Er was nochtans geld uitgetrokken om het in te richten. Het Gewest beschikt niet over geschikte terreinen.

Wat moet men doen? De stad Brussel heeft een terrein gevonden in Haren. Elke gemeente heeft haar problemen en de kiezers zijn niet happig. Het is niet gemakkelijk om de 19 gemeenten te raadplegen. Die kwestie moet na de verkiezingen worden geregeld.

Voorts rijst de vraag of het Gewest wel bevoegd is om wetgevend op te treden. Is dat geen aangelegenheid die te maken heeft met welzijn en opvang van personen en dus een bicommunautaire aangelegenheid? Daarom heeft de heer De Bodt zich gewend tot minister Eric Tomas die, samen met de heer Guy Vanhengel, bevoegd is voor bicommunautaire aangelegenheden. Tegelijk met de kwestie van de terreinen, rijst ook de kwestie van de opvang. Noch in Vlaanderen, noch in Wallonië bestaat er wetgeving terzake. De aangelegenheid wordt geregeld door besluiten. Mevrouw Mieke Vogels, die bevoegd is voor welzijn en opvang in de Vlaamse Gemeenschap? heeft een programma op touw gezet met vier terreinen die overigens nog niet zijn ingericht. Er bestaan reeds 30 permanente terreinen.

Minister Jos Chabert erkent verantwoordelijk te zijn voor de VGC, maar dit is kennelijk een bicommunautaire aangelegenheid. De juridische dienst van de Raad zou dit kunnen bevestigen. In ieder geval moet dit worden nagetrokken om eventuele beroepen bij de Raad van State te vermijden. Wellicht zullen de buurtbewoners de ordonnantie aanvechten bij het Arbitragehof of bij de Raad van State en zich op het gemis van bevoegdheid beroepen.

De minister herinnert eraan dat er aan het bestuur instructies zijn gegeven om het bestaan van eventuele terreinen te melden. Hij is bereid om voor de uitrusting van de terreinen van het Gewest te zorgen. De gemeenten kunnen onteigenen omdat er sprake is van openbaar nut. Er is geen bijzondere ordonnantie nodig. Samen met de gemeenten, moet het Gewest een oplossing zoeken.

De heer Marc Cools vraagt zich af welke weg men moet bewandelen. De spreker is er niet zeker van dat een ordonnantie de beste weg is. Er

Pour M. Bernard Clerfayt il s'agit en effet de reconnaître une situation spécifique. Il ne suffira pas de créer quatre terrains. La réflexion aujourd'hui engagée devrait amener de réelles améliorations. Chacun est responsable de ses propres actes.

M. René De Bodt rappelle que le Comité est le défenseur et non le responsable des gens du voyage. Quelle est l'opinion du ministre Chabert?

M. Alain Daems revient sur l'idée erronée que l'élargissement de l'U.E. influencera la question débattue. Les communistes ont voulu sédentariser les tsiganes et les roms. La venue de tsiganes suite à une plus grande perméabilité des frontières est une problématique d'ordre économique et social. Le Comité est-il en contact avec ces gens? Ils ne vivent pas dans des caravanes et ne sont pas demandeurs de terrains de transit.

M. René De Bodt confirme qu'en Roumanie, les régimes dictatoriaux ont sédentarisé les gens du voyage. Aujourd'hui, ils causent des problèmes. A la porte de Hal, ils se sont installés dans un parc public. Ces gens n'ont même pas voulu s'installer sur le terrain de Haren.

Le Président demande s'il y a encore des questions et clôt l'audition.

Le ministre souligne l'intérêt de l'audition. Pour arriver à une solution durable, il faut être pragmatique. Le cheminement d'ordonnances, quasi-ordonnances ou de résolutions etc. est long. Ce dossier n'est pas à première vue une compétence du ministre de la Régie foncière, mais il n'est pas question de se décharger du problème. Une recherche a été menée pour trouver des terrains disponibles. La Régie, la SDRB, la Société du Logement, etc. ont cherché et un terrain a été trouvé. Or, le secrétaire d'Etat M. Willem Draps a signalé – à juste titre – que ce terrain se trouvait sur le tracé du TGV. Un crédit pour l'aménager avait pourtant été prévu. La Région ne dispose pas de terrains adéquats.

Comment faire? La Ville de Bruxelles a trouvé un terrain à Haren. Chaque commune a ses problèmes et ses électeurs qui se montrent peu enthousiastes. Il n'est pas aisé de consulter les 19 communes. Régler cette question est une chose à faire non avant mais après les élections.

Par ailleurs, est-ce que la Région est bien compétente pour légiférer? N'est-ce pas là une matière qui touche au bien-être et à l'accueil des personnes et donc une matière bicommunautaire? C'est la raison pour laquelle M. De Bodt est allé voir le ministre M. Eric Tomas qui, avec M. Guy Vanhengel, est compétent pour les matières bicommunautaires. En même temps, la question des terrains se double de questions d'accueil, etc.. Ni en Flandre, ni en Wallonie il n'existe une loi régionale à ce sujet. La matière est réglée par des arrêtés. Mme Mieke Vogels, responsable du bien-être et de l'accueil en Communauté flamande a prévu un programme qui comporte quatre terrains qui d'ailleurs n'ont pas encore été réalisés. Il existe déjà 30 terrains permanents.

Le ministre Jos Chabert admet être responsable pour la VGC, mais il s'agit manifestement d'une matière bicommunautaire. Le service juridique du Conseil pourrait le confirmer. En tout cas, il faudrait le vérifier pour se prémunir d'éventuels recours auprès du Conseil d'Etat. Sans doute, les riverains contesteront-ils l'ordonnance pour vice de compétence devant la Cour d'arbitrage ou devant le Conseil d'Etat.

Le ministre rappelle que des instructions ont été données à l'administration pour signaler l'existence d'éventuels terrains disponibles. Il est prêt à faire l'équipement de terrains de la Région. Les communes peuvent exproprier puisqu'il s'agit d'une utilité publique. Aucune ordonnance spéciale n'est nécessaire. Ensemble avec les communes, la Région doit trouver une solution.

M. Marc Cools se demande quelle voie il faut suivre pour aboutir. L'orateur n'est pas certain qu'une ordonnance soit la meilleure voie à

zijn problemen inzake bevoegdheid en wetgeving. Het is niet voldoende om een tekst goed te keuren om concrete resultaten te behalen. Men moet echter iets doen.

De gehoorde personen hebben gezegd dat zij gewonnen zijn voor oplossingen, zelfs tijdelijke. Het terrein op het HST-traject is dat van de Bempt in Vorst. Het terrein is weliswaar bestemd voor de HST, maar kan voorlopig dienst doen. Twee of drie terreinen kunnen de kwestie vooruithelpen, maar één terrein kan concentraties veroorzaken.

Los van de kwestie van de bevoegdheden, is het zeker dat de Grondregie terreinen kan huren of kopen. Het is zaak om die twee of drie vestigingen te zoeken, ze te huren of te onteigenen. Het is moeilijk om de bal terug te kaatsen naar de gemeenten. In bepaalde gemeenten, bestaan er gewoon geen terreinen. Het is niet mogelijk om bepaalde gemeenten extra kosten op te leggen voor de opvang, die een gewestelijke dienst is. Het is normaal dat het Gewest die kosten van aankoop, onteigening of huur ten laste neemt. Om er geen campings van te maken, moet te zware infrastructuur worden vermeden. Zou de minister dit dossier niet in handen kunnen nemen ?

De heer Alain Daems dankt de heer Marc Cools voor zijn uiteenzetting. Wat ook de vorm moge zijn van de parlementaire maatregel, er moet vooruitgang worden geboekt in dit dossier. Huren of kopen is een soepelere procedure. De minister heeft gesproken van 10 miljoen BF om een terrein in te richten. Gelet op de behoeften, is dat een te groot bedrag, vooral als het terrein nadien een andere bestemming krijgt. Het is een zaak van het Gewest en niet van de gemeente.

De vrees in verband met de bicommunautaire bevoegdheden komt te laat. De heer Daems heeft de ministers Jos Chabert, Jacques Simonet en staatssecretaris Eric André herhaaldelijk aan de tand gevoeld zonder dat dit argument aangevoerd werd. Misschien laat men de opvang beter over aan de gemeentelijke instanties. Het terrein en de inrichting vallen onder de bevoegdheid van het Gewest. De spreker verwijst naar een antwoord van de heer Eric André op een schriftelijke vraag dat geen bevoegdheidsprobleem aan de orde stelt.

Sedert 1979 kondigen de opeenvolgende verantwoordelijken aan dat zij vooruitgang willen boeken. Twee jaar om een ordonnantie concreet gestalte te geven, zal nog altijd vlugger zijn dan de beloften die sedert 24 jaar zijn gedaan.

De heer Michel Lemaire meent dat moet worden getracht een oplossing te vinden buiten de gemeenten om. In het algemeen sussen de resoluties de gemeeden maar dit is het gekijkte instrument. Dit is een manier om de initiatieven van de minister ten aanzien van de gemeenten te steunen. Ten slotte is de heer Lemaire verbaasd over het totale gebrek aan terreinen, zelfs tijdelijke. Vorige week heeft de heer Alain Daems een vraag gesteld over de toestand van de grondeigendommen van de gemeenten. De heer Hutchinson heeft zich vergist in zijn antwoord omdat deze informatie moet worden opgenomen in een bijlage bij de jaarrekeningen van de gemeenten. De GOMB moet beschikbare terreinen hebben. Het is mogelijk om snel een overzicht te hebben. Is het niet mogelijk om van de heer Jos Chabert aan te stellen als bouwheer van die terreinen ?

De heer Alain Daems stelt de commissieleden voor om het terrein aan de Waterranonkelstraat te Haren te bezoeken om te weten te komen welk soort investering nodig is. Een bijkomend gewestelijk terrein zou een stap in de goede richting zijn.

De heer Sven Gatz is van mening dat de kwestie vanuit een gewestelijke invalshoek moet worden beschouwd. De gemeenten lossen het probleem niet op, vaak omdat de middelen daartoe ontbreken. Het probleem is trouwens van bovengemeentelijk belang. Het probleem moet pragmatisch opgelost worden maar een parlementaire tekst op basis waarvan de regering aan haar engagement kan herinnerd worden is wenselijk. Het gekijkte instrument is wel degelijk een resolutie. De heer Gatz is bereid een resolutie met de inhoud van het huidig voorstel te steunen. Dit kan snel gebeuren. Een aanspreekpunt b.v. via de Grondregie is nodig.

suivre. Des problèmes de compétence et de légistique se posent. Il ne suffit pas de voter un texte pour qu'il se concrétise. Il faut pourtant agir.

Les personnes auditionnées ont dit leur intérêt pour des solutions même temporaires. Le terrain évoqué du TGV est-il celui du Bempt à Forest ? Même si le terrain est destiné au TGV, il peut provisoirement servir. Deux ou trois terrains peuvent faire avancer la question, mais un seul terrain risque de provoquer des concentrations.

Indépendamment de la question des compétences, il est certain que la Régie foncière peut louer ou acheter des terrains. Cherchons activement ces 2 ou 3 implantations et louons-les ou exproprions-les. Il est difficile de renvoyer la balle aux communes. Dans certaines communes, les terrains n'existent tout simplement pas. Il n'est pas possible d'imposer à certaines communes ces frais supplémentaires liés à l'accueil qui est un service régional. Il est normal que la Région prenne ces frais d'achat, d'expropriation ou de location en charge. Au risque de mettre en place des campings, il faut éviter les infrastructures trop lourdes. Le ministre ne pourrait-il pas prendre ce dossier en main ?

M. Alain Daems remercie M. Marc Cools de son intervention. Quelle que soit la forme qu'adoptera la mesure parlementaire, il importe de faire avancer le dossier. Louer ou acheter est une procédure plus souple. Le ministre a évoqué une somme de 10 millions BEF pour aménager un terrain. Au regard des besoins exprimés, cette somme est trop importante. Surtout si par après le terrain reçoit une autre affectation. La question est d'ordre régional et non d'ordre communal.

Les craintes en matière de compétences bicommunautaires sont tardives. M. Daems a interpellé à plusieurs reprises les ministres Jos Chabert et Jacques Simonet et le secrétaire d'Etat M. Eric André sans que cet argument n'ait été avancé. Peut-être faudra-t-il laisser l'aspect « accueil » aux instances communautaires. Le terrain et son aménagement sont une compétence régionale. L'orateur renvoie à une réponse de M. Eric André d'une question écrite qui ne pose pas un problème de compétences.

Depuis 1979, les responsables successifs annoncent leur volonté d'avancer. Qu'une ordonnance prenne deux ans à se concrétiser, ce sera toujours plus rapide que les promesses faites depuis 24 ans.

M. Michel Lemaire pense qu'il faudrait essayer de trouver une solution en dehors des communes. En général, les résolutions apaisent la conscience mais ici c'est l'instrument qui convient. C'est une façon de conforter l'action du ministre vis-à-vis des communes. Enfin, M. Lemaire s'étonne d'une absence totale de terrains, même temporaires. La semaine dernière M. Alain Daems a posé une question pour connaître la situation des propriétés foncières des communes. M. Hutchinson s'était trompé dans sa réponse puisque ces informations sont obligatoirement reprises en annexe aux comptes annuels des communes. La SDRB doit avoir des terrains disponibles. Un relevé rapide est possible. N'est-il pas possible de faire de M. Jos Chabert le maître d'œuvre de cette réalisation ?

M. Alain Daems propose aux commissaires d'aller visiter le terrain de la rue de la Grenouillette à Haren afin de se rendre compte du type d'investissement requis. Un terrain régional supplémentaire serait un bon pas en avant.

M. Sven Gatz estime qu'il faut envisager cette question d'un point de vue régional. Les communes ne résolvent pas le problème, souvent parce que les moyens font défaut. D'ailleurs le problème dépasse le cadre d'une commune. Il faut résoudre le problème de manière pragmatique, mais il est souhaitable qu'un texte parlementaire rappelle ses engagements au Gouvernement. La résolution est bien l'instrument approprié. M. Gatz est prêt à appuyer une résolution reprenant le contenu de la présente proposition. Cela peut aller vite. Il faut un point de contact, par exemple via la Régie foncière.

De minister herinnert aan zijn antwoord b.v. op 30 april 2002, aan de heer Alain Daems : « Het probleem van de woonwagenbewoners niet rechtstreeks tot mijn bevoegdheid behoort. Gezien het sociale aspect van die problematiek heb ik desalniettemin de Grondregie gevraagd na te gaan of er terreinen beschikbaar zijn voor opvang. Na een grondig onderzoek kwam de Grondregie tot de conclusie dat er maar één terrein technisch geschikt was voor de opvang van woonwagenbewoners, mits er enige aanpassingen werden aangebracht. Het terrein bevindt zich helaas op het tracé van de HST en daar kan niet aan worden geraakt. Ik heb tevens de GOMB, de haven en de MIVB aangeschreven. De GOMB en de haven hebben mij laten weten dat zij geen terrein ter beschikking kunnen stellen. De MIVB heeft nog niet geantwoord maar ik heb de maatschappij onlangs opnieuw een rappel gestuurd en wij zoeken dus verder naar een oplossing. ». Hoewel dit punt niet tot zijn functionele bevoegdheden behoort, heeft minister Chabert, door dit in te kaderen in zijn technische bevoegdheid, mee gezocht naar een oplossing.

Een terrein huren is een oplossing die niet verworpen mag worden. Zal dat gemakkelijk gaan ? De Grondregie heeft dat nooit gedaan. De minister is volkomen bereid om alle haalbare pistes in overweging te nemen.

De gemeenten staan dicht bij de inwoners en moeten aan hen verantwoording afleggen. In een dictatuur, zouden de zaken natuurlijk eenvoudiger zijn. Onteigeningen op zich volstaan niet, men moet de medewerking van de gemeenten verkrijgen. Wettelijk gezien, is het niet mogelijk om zo'n maatregel aan de gemeenten op te leggen. Wettelijk gezien, kan men geen kerncentrale bouwen, ook al is die van openbaar nut.

De heer Marc Cools verduidelijkt zijn idee: men mag de gemeenten er niet toe verplichten terreinen te kopen en in te richten. Het Gewest moet deze zaak in handen nemen, in overleg met de gemeenten.

De minister is bereid om te zorgen van de technische uitvoering van wat hem gevraagd wordt. Hij is echter niet bevoegd om een terrein aan te wijzen. Dat moet gebeuren in samenwerking met het Comité, rekening houdend met de opvang en het welzijn van de woonwagenbewoners. De heer De Bodt heeft zonet gezegd dat Brussel-Stad een terrein gevonden heeft, maar dat hij daarvan niet op de hoogte was. De minister zou van zijn collega's in de regering deze bevoegdheid al moeten krijgen en dan zou de Raad van State daar nog akkoord mee moeten gaan. De bevoegdheden van de heer Chabert met betrekking tot de Grondregie bestaan erin erop toe te zien dat de verkopen en verhuringen waartoe de andere ministers opdracht geven, correct afgehandeld worden.

De minister is al nagegaan welke terreinen beschikbaar zijn: de mogelijke locaties zullen besproken worden met de woonwagenbewoners en de gemeenten. De minister zal zijn wil niet aan de gemeenten opdringen.

De heer Yaron Pesztat heeft de indruk dat de heer Chabert met zijn argumenten de zaken wil vertragen. Niemand heeft ooit gezegd dat er sociale begeleiding nodig was. Bovendien gaat het erom een politicommissaris of een maatschappelijk werker in te schakelen om als brug te fungeren. De kwestie van de plaatsbeschrijving moet ook geregeld worden. Het gaat er alleen om een terrein in te richten. Valt de uitrusting van terreinen onder de bicommunautaire bevoegdheden? Is dat het geval, dan moet men het noodzakelijke juridische onderzoek uitvoeren.

Men kan er niet mee volstaan de GOMB te vragen of ze een terrein ter beschikking kan stellen. Ze heeft daar geen zin in en men mag niet afgaan op de verstrekte antwoorden. Welke methode moet men hanteren om overtuigend over te komen ? Het Gewest moet uitdrukkelijk bereid zijn om terreinen te gebruiken. De komende 10 jaar zal er op het emplacement Schaarbeek-Vorming geen enkel project uitgevoerd worden. Wil de minister dit project uitvoeren ?

De heer Michel Lemaire vindt dat er een resolutie moet worden aangenomen. Ze zou door de meerderheid kunnen worden gesteund. Op die manier, zou de minister gedekt zijn. Natuurlijk zijn er terreinen.

Le ministre rappelle la réponse qu'il a donnée le 30 avril 2002 à M. Alain Daems : « Je me permettrai d'emblée de préciser que la problématique des gens du voyage ne relève pas de mes compétences régionales. Cependant, compte tenu de l'aspect social de cette problématique, j'avais demandé à la Régie foncière de vérifier si elle ne disposait pas d'un terrain qui pourrait être aménagé comme lieu d'accueil. Après une enquête circonstanciée, la Régie foncière a dû constater qu'il n'existait, hélas, qu'un seul terrain techniquement apte à accueillir les gens du voyage moyennant certains travaux d'adaptation. Ce terrain se situe sur le tracé même du TGV et est réservé à cette fin. J'ai écrit à la SDRB, au Port et à la STIB. La SDRB et le Port m'ont fait savoir qu'ils ne disposaient pas de terrain pouvant entrer en considération. Quant à la STIB, je n'ai pas encore reçu de réponse. Cependant, j'ai adressé un rappel à la société et nous continuons à rechercher une solution pour cette problématique. » Bien que ce point ne relève pas de ses compétences fonctionnelles, le ministre Chabert a participé à la recherche d'une solution par le biais de ses compétences techniques.

Louer un terrain est une solution à ne pas rejeter. Sera-ce facile à faire ? La Régie foncière ne l'a jamais fait. Le ministre est prêt à 100 % à envisager toutes les pistes faisables.

Les communes sont proches des habitants et doivent leur rendre des comptes. Evidemment, en dictature les choses sont plus simples. Il ne suffit pas d'exproprier, il faut obtenir la collaboration des communes. Légalement, il n'est pas possible d'imposer une telle mesure aux communes. Légalement, on ne peut pas installer une centrale nucléaire même si elle est d'utilité publique.

M. Marc Cools précise sa pensée : il ne faut pas charger les communes d'acheter et d'équiper des terrains. Il faut que la Région prenne le dossier en main et qu'elle le fasse en concertation avec les communes.

Le ministre est prêt à exécuter techniquement ce qu'on lui demande de faire. Mais il n'est pas compétent pour désigner un terrain. Cela doit être le fruit d'une concertation avec le Comité et doit inclure des aspects d'accueil et de bien-être. M. De Bodt vient de dire que Bruxelles-Ville a trouvé un terrain sans que M. De Bodt soit au courant. Il faudrait déjà que les collègues du gouvernement lui donnent cette compétence et encore, il faudrait voir si le Conseil d'Etat l'admet. Les compétences de M. Chabert pour la Régie foncière sont de veiller à ce que des ventes et locations ordonnées par les autres ministres soient menées à bon terme.

Le ministre s'est déjà chargé de connaître les terrains disponibles : les terrains possibles feront l'objet d'une discussion avec les gens du voyage et avec les communes. Le ministre n'ira pas jusqu'à imposer sa loi aux communes.

M. Yaron Pesztat a l'impression que les arguments de M. Chabert sont de nature dilatoire. Personne n'a jamais dit qu'il fallait un encadrement social. Au plus, il s'agit de faire intervenir un commissaire de police ou une assistante sociale pour assurer le lien. Un état des lieux est aussi une chose à régler. Il s'agit seulement d'équiper un terrain. Le bicommunautaire est-il compétent pour l'équipement de terrains ? Si tel est le cas, que l'on fasse l'enquête juridique nécessaire.

Il ne suffit pas de demander à la SDRB si elle a un terrain disponible. Elle n'en a pas envie et il ne faut pas se fier aux réponses données. Quelle méthode employer pour être persuasif ? Il faut une volonté explicite de la Région pour mobiliser des terrains. Aucun projet ne se réalisera avant 10 ans sur le site de Schaarbeek-formation. Le ministre a-t-il la volonté de faire aboutir ce projet ?

M. Michel Lemaire pense qu'il faut voter une résolution. Elle pourrait recueillir une majorité. De cette manière le ministre serait couvert. Evidemment, il y a des terrains.

De minister antwoordt dat hij de wet niet zal overtreden. Er is een advies van de gemeenten vereist.

De heer Michel Lemaire is bereid naar Sint-Lambrechts-Woluwe te gaan, als daar een terrein beschikbaar is. Hij zal de minister moreel steunen. Het is niet de bedoeling om de wet met voeten te treden. Telkens weer opent de minister het debat en sluit hij het daarna weer af.

De minister weerlegt dat, hij wil samenwerken. Hij heeft reële inspanningen gedaan voor het voornoemde terrein. Ecolo heeft niet het monopolie van het welzijnsbeleid. Deze terreinen zullen niet ingericht worden tegen de wil van de gemeenten.

De heer Alain Daems herinnert eraan dat een gewestelijke (en geen communautaire) werkgroep in april 2001 een lijst heeft opgesteld van terreinen die ingericht kunnen worden als tijdelijke verblijfplaats voor woonwagewoners. Twee jaar later zegt men dat een voorstel van ordonnantie te veel tijd in beslag zou nemen en dat een pragmatische oplossing beter is. Wat heeft men gedaan? Niets. Nu zijn er helemaal geen terreinen meer. In het voorstel staat uitdrukkelijk dat met de gemeenten overleg moet worden gepleegd. Onteigening wordt als een ultiem middel beschouwd. De woonwagewoners wensen goede contacten met de sedentaire bevolking. Ze vragen om terreinen die dicht bij verkeersknooppunten liggen.

De minister heeft gezegd dat een machtiging om te onteigenen niet nodig is. Dit idee wordt overgenomen door de indieners van het voorstel in de wetgeving over de wijkcontracten. Kan de minister dat bevestigen?

In het BROH bestond een cel Habitat. Ze bevond zich in het gewestbestuur. Deze cel bestond uit een ambtenaar van Huisvesting en een ambtenaar van Stedenbouw. Ze hielden zich bezig met het terrein in Neder-over-Heembeek en zorgden voor de rotatie. Zouden de bevoegdheden gewijzigd zijn door institutionele hervormingen? Waarom wordt deze cel geen nieuw leven ingeblazen?

De minister antwoordt dat de heer Hutchinson bevoegd is voor deze laatste vraag. Op vraag nr. 62, heeft de heer Willem Draps geantwoord dat de Raad van State van oordeel is dat de inrichting van die terreinen wordt beschouwd als gemeenschapsuitrusting en dat ze van openbaar nut is.

De heer Alain Daems preciseert dat men volgens dit antwoord de inrichting van opvangterreinen kon overwegen in weerwil van de voorschriften van het GBP.

De minister voert aan dat openbaar nut een reden voor onteigening kan zijn. De heer Willem Draps zegt in zijn antwoord: « Deze opvatting zou het mogelijk moeten maken dat ze theoretisch in alle gebieden toegelaten zijn, voor zover de gemeenten aanvaarden ze toe te laten op een terrein waarover zij bevoegd zijn. Gelet op de wil om het uitzonderlijk en tijdelijk karakter van de mobiele huisvesting in ons Gewest te behouden en op de hogerop onderstreepte rechtspraak van de Raad van State, lijkt het me dat deze problematiek eerder onder de lokale politiek dan onder de gewestelijke ruimtelijke ordening ressorteert. ».

De voorzitter zegt dat deze onteigeningskwestie van technische aard is.

De heer Alain Daems preciseert dat het antwoord op deze vraag afhangt van de vraag of er een ordonnantie of een resolutie aangenomen moet worden. Hoe staat het met het bezoek van het terrein van de stad Brussel?

De voorzitter vindt dat men de minister niet langer moet bezighouden. Hij stelt voor om de werkzaamheden van de commissie te bespreken.

Le ministre répond qu'il ne se mettra pas dans l'illégalité. Il faut un avis des communes.

M. Michel Lemaire est prêt à aller à Woluwe-Saint-Lambert si un terrain s'y présente. Il soutiendra moralement le ministre. Il ne s'agit pas de bafouer la loi. Le ministre ouvre et referme le débat à chaque fois.

Le ministre s'en défend, il veut collaborer. Il a fait de réels efforts pour le terrain susmentionné. Ecolo n'a pas le monopole de la politique sociale. Ces terrains ne se feront pas contre la volonté des communes.

M. Alain Daems rappelle qu'en avril 2001, un groupe de travail régional (et non communautaire) a dressé une liste de terrains pouvant être aménagés pour le séjour temporaire des gens du voyage. Deux ans après, il est dit qu'une proposition d'ordonnance prendrait trop de temps et qu'une voie pragmatique est souhaitable. Qu'est-ce qui a été fait? Rien. Aujourd'hui, il n'y a plus de terrains du tout. La proposition est explicite sur la nécessité d'une concertation avec les communes. L'expropriation est envisagée comme un dernier recours. Les gens du voyage souhaitent de bon contacts avec la population sédentaire. Ils sont demandeurs de terrains proches d'un nœud autoroutier.

Le ministre a dit qu'il n'était pas nécessaire d'avoir une habilitation à l'expropriation. Cette idée a été reprise par les auteurs de la proposition dans la législation sur les contrats de quartier. Le ministre peut-il le confirmer?

Il existait une cellule Habitat mobile à l'AATL. Elle se trouvait dans l'administration régionale. Cette cellule était composée d'un fonctionnaire du Logement et d'un fonctionnaire de l'Urbanisme. Ils s'occupaient du terrain de Neder-over-Heembeek et assuraient la rotation. Des réformes institutionnelles auraient-elle modifié les compétences? Pourquoi ne pas réactiver cette cellule?

Le ministre répond que cette dernière question relève des compétences de M. Hutchinson. A la question n° 62, M. Willem Draps a répondu que le Conseil d'Etat estime que l'installation de ces terrains relève de l'équipement communautaire et de l'utilité publique.

M. Alain Daems précise que cette réponse visait à établir qu'en dépit des prescriptions du P.R.A.S., on pouvait envisager l'installation de terrains d'accueil.

Le ministre opine que l'utilité publique permet l'expropriation. Dans sa réponse, M. Willem Draps précise que: « Cette conception devrait permettre qu'il soit théoriquement admis dans toutes les zones pour autant que les communes acceptent de les accueillir sur un terrain relevant de leur compétences. Vu la volonté de garder un caractère exceptionnel et temporaire au logement mobile dans notre Région et la jurisprudence du Conseil d'Etat soulignée plus haut, il me semble que la problématique relève davantage des politiques locales que de l'aménagement régional du territoire. ». Sans les communes, il n'y a pas moyen d'arriver à une solution. A M. Marc Cools le ministre répond que le terrain du Bempt a été vendu pour permettre l'extension de Volkswagen: 1.200 emplois seront créés. Ce terrain appartenait à la STIB et a été vendu.

Le Président dit que cette question d'expropriations est de nature technique.

M. Alain Daems précise que de la réponse à cette question dépend s'il convient de voter une ordonnance ou une résolution. Qu'en est-il de la visite au terrain de la Ville de Bruxelles?

Le Président pense qu'il ne faut pas retenir le ministre. Il propose de discuter des travaux de la commission.

De heer Marc Cools stelt de commissieleden voor om na 18 mei nog eens af te spreken. Kan de minister zeggen wat hij verstaat onder de relatie tussen het Gewest en de gemeenten? De opvang van woonwagenbewoners leidt tot soortgelijke problemen als bij de vestiging van een ambassade. Er komen regelmatig ambassades bij en er wordt daarbij overleg gepleegd met de gemeenten. Iemand moet de operatie in goede banen leiden. Een minister kan met de steun van zijn collega's initiatieven nemen. Laten wij terreinen zoeken, kopen of huren en laten wij de gemeenten overtuigen van het nut van deze terreinen. Dat doet de gekozenen misschien minder kiezers verliezen dan in een conflictsituatie te moeten leven.

De heer Yaron Pesztat preciseerd dat het voormelde antwoord betrekking had op de bestemming van de grond. Aangezien de Raad van State gezegd heeft dat het om een collectieve voorziening gaat, behoort het volgens de minister tot de GBP-categorie van uitrusting van collectief belang, met als gevolg dat het op heel het grondgebied geïnstalleerd kan worden. Daarom is nog geen oteigening vereist. In ieder geval is de vermelding daarvan in een ordonnantie een stimulans voor bepaalde afwachtende gemeenten. Het is een bizarre gedachtecronkel om te zeggen dat er niets tegen de overtuiging van de gemeenten gedaan kan worden, terwijl deze terreinen van openbaar nut zijn. Als men op deze redenering voortborduurt zouden er geen trams of treinen zijn.

De voorzitter is de mening toegedaan dat de collectieve voorzieningen wel onder de definitie van openbaar nut moeten vallen. De machtiging voor de contracten voor de herwaardering van de wijken is wel uitgebreid moeten worden omdat de huisvesting en de economische functies niet noodzakelijk van openbaar nut zijn.

De minister meent dat men met een resolutie sneller zou opschieten. De minister is er zich van bewust dat deze kwestie van het positieve advies van de gemeenten inderdaad een van de redenen is waarom de vrije banen voor de trams in het slop zitten. Daarbij rijst natuurlijk het probleem van de lokale democratie.

De heer Michel Lemaire denkt dat overleg tot een beslissing moet kunnen leiden.

Na een gedachtewisseling, komen de commissieleden tot het besluit dat er een voorstel van resolutie zou moeten worden opgesteld. Ze zoeken de heer Alain Daems om dat te doen. Deze resolutie zou ruime steun moeten krijgen van de democratische fracties en er zou moeten uit blijken dat het Parlement de minister erin steunt om samen met de gemeenten oplossingen te vinden voor de woonwagenbewoners.

M. Marc Cools propose aux commissaires de se revoir après le 18 mai. Le ministre peut-il préciser ce qu'il entend par la relation entre la Région et les communes? Accueillir les gens du voyage pose des problèmes comparables à ceux qu'on rencontre pour installer une ambassade. Régulièrement, celles-ci s'implantent et ceci en concertation avec les communes. Il faut que quelqu'un pilote l'opération. Un ministre, appuyé par ses collègues, peut prendre des initiatives. Trouvons les terrains et achetons-les ou louons-les et convainquons les communes de l'utilité de ces terrains. C'est peut-être moins impopulaire pour les élus locaux que de vivre dans une situation de conflit.

M. Yaron Pesztat précise que la réponse citée portait sur l'affectation du sol. Le Conseil d'Etat ayant dit que puisqu'il s'agissait d'équipement collectif, cela entre selon le ministre dans la catégorie de PRAS équipement d'intérêt collectif ce qui permet de l'installer sur tout le territoire. Cela ne justifie pas encore l'expropriation. De toute manière, le rappeler dans une ordonnance serait de nature à convaincre certaines communes réticentes. Dire que rien ne peut se faire contre l'avis des communes, alors que ces terrains sont d'utilité publique, est une conception étonnante. Avec ce raisonnement, il n'y aurait ni trams, ni trains.

Le Président estime que l'équipement collectif entre forcément dans la définition de l'utilité publique. S'il a fallu élargir l'habilitation pour les contrats de revitalisation des quartiers, c'est que le logement et les fonctions économiques ne sont pas nécessairement d'utilité publique.

Le ministre estime qu'une résolution permettra d'avancer plus vite. Le ministre est conscient que cette question de l'avis favorable des communes est en effet une des raisons qui bloquent la mise en site propre des trams. Tout cela pose le problème de la démocratie locale.

M. Michel Lemaire pense que la concertation doit permettre d'aboutir à une décision.

Après un échange de vue, les commissaires conviennent qu'une proposition de résolution devrait être rédigée et demandent à M. Alain Daems de s'en charger. Cette résolution devrait faire l'objet d'un large appui des groupes démocratiques et signifier au ministre l'appui du Parlement pour qu'il négocie des solutions pour les Gens du Voyage avec les communes.

